

(4)

(N° 5-XIII.)

SÉNAT DE BELGIQUE

XIII

BUDGET

DU

MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

POUR L'EXERCICE 1940

(N° 5-XIII.)

BELGISCHE SENAAT

XIII

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG

VOOR HET DIENSTJAAR 1940

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

Léopold III,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre du Travail et de la Prévoyance sociale et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale afférentes à l'exercice 1940 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1^o pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . fr. 700,485,247

2^o pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de . . . 1,282,500

Soit, ensemble, à la somme de . . . fr. 701,767,747

Leopold III,

KONING DER BELGEN.

Aan allen tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onzen Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg en van Onzen Minister van Financiën en op eensluidend advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend :

EENIG ARTIKEL.

Voor de aan het dienstjaar 1940 verbonden en in de hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, zijn kredieten geopend, ten bedrage van :

1^o voor de gewone uitgaven, Fr. 700,485,247

2^o voor de uitzonderingsuitgaven . . . 1,282,500

Zegge, samen . fr. 701,767,747

[N° 5-XIII.]

(3)

[N° 5-XIII.]

Donné à Bruxelles, le 30 septem- | Gegeven te Brussel, den 30 Sep-
bre 1939. | tember 1939.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre du Travail et de la
Prévoyance sociale,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Arbeid en
Sociale Voorzorg,*

BALTHAZAR.

Le Ministre des Finances, | De Minister van Financiën,

GUTT.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag van de kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	1. Traitement du Ministre fr. 100,000	140,000 »
	2. Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	
Traitements des fonctionnaires, employés et gens de services. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles; suppléments de traitement aux secrétaires de commissions. — Promotions et augmentations réglementaires :		
	1. Administration centrale fr. 10,056,525	18,539,570 »
	2. Conseils de prud'hommes 629,150	
	3. Direction générale pour la protection du travail : service technique et service social 5,718,110	
	4. Direction générale pour la protection du travail : Laboratoire 89,200	
	5. Direction générale pour la protection du travail : Service médical du Travail 1,038,765	
2	6. Direction générale pour la protection du travail : Comité national du port d'Anvers 73,290	
	7. Direction générale pour la protection du travail : Comité régional du port de Gand.. . . . 14,910	
	8. Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales : Inspection générale de l'assurance contre les accidents du travail et des assurances privées. 678,300	
	9. Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales : Estropiés et mutilés 126,630	
	10. Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales : Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen Malmédy. 51,450	
	11. Commissions diverses. — Suppléments de traitement 23,240	
	12. Remboursement à la Régie des télégraphes et des téléphones des frais résultant de la mise à la disposition du département de deux agents chargés d'assurer le service de la centrale téléphonique . . . 40,000	

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	DIENSTEN EN VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
21,318,033 »	EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. PERSONEELSGELDENINGEN. 1. Jaarwedde van den Minister. 2. Kosten voor gebruik van een automobiel. Jaarwedden van de ambtenaren, de beambten en het bediendenpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis; bijwedden aan de secretarissen van commissies. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen : 1. Hoofdbestuur. 2. Arbeidsgerechten. 3. Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : technische dienst en sociale dienst. 4. Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : Laboratorium. 5. Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : Geneeskundige arbeidsdienst. 6. Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : Nationaal comité van de Antwerpsche haven. 7. Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : Gewestelijk comité van de Gentsche haven. 8. Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voorzorgswezen : Algemeen toezicht op de verzekering tegen arbeidsongevallen en op de private verzekeringen. 9. Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voorzorgswezen : Gebrekkigen en verminkten. 10. Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voorzorgswezen : Werkingskosten van de « overheden » (Scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy. 11. Allerhande commissies. — Bijwedden. 12. Terugbetaling aan de Regie van telegraaf en telefoon van de kosten voortspruitende uit het ter beschikking stellen van het departement van twee beambten belast met den dienst der telefooncentrale.	1 2

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag van de kredieten per artikel.
	Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :	
	1. Cabinet du Ministre fr. 84,000	
	2. Administration centrale 492,580	
3	3. Gens de peine 144,845	1,064,765 »
	4. Direction générale pour la protection du travail 14,100	
	5. Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales :	
	Inspection générale de l'assurance contre les accidents du travail et des assurances privées 4,770	
	6. Service de la main-d'œuvre 324,470	
4	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département	267,828 »
	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront, par arrêté royal, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	
5	Honoraires des avocats et des experts	46,000 »
	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes. — Indemnités diverses :	
6	1. Hôtel du Ministre fr. 1,500	1,229,870 »
	2. Administration centrale 1,183,680	
	3. Services d'inspection 44,690	
7	Secours ordinaires	30,000 »
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
	Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :	
	1. Hôtel du Ministre fr. 40,000	
8	2. Administration centrale 448,650	634,650 »
	3. Services d'inspection 141,000	
	4. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy 5,000	

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	DIENSTEN EN VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
	Jaarwedden en vergoedingen van de tijdelijke beambten. — Loonen en vergoedingen van het loontrekkend personeel : 1. Kabinet van den Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Dienstpersoneel. 4. Algemeene directie voor de arbeidsbescherming. 5. Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en verzorgswezen : Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidsongevallen en op de private verzekeringen. 6. Werknemersdienst. Wachtgelden van de ambtenaren en beambten van de verschillende diensten, die van het Departement afhangen. (De onder artikels 2, 3 en 4 opgenomen kredieten zullen volgens de behoeften van den dienst, bij koninklijk besluit, uit het eene op het andere mogen worden overgeschreven.) Honoraria van de advocaten en de deskundigen Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën. — Allerhande vergoedingen : 1. Ambtswoning van den Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Toezichtsdiensten. Gewone hulpelden	3 4 5 6 7
	HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTE. Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienststukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere soortgelijke uitgaven : 1. Ambtswoning van den Minister. 2. Hoofdbestuur. 3. Toezichtsdiensten. 4. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.	8

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag van de kredieten per artikel.
	Achats, locations et réparations de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :	
9	1. Hôtel du Ministre (<i>y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou l'indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'État</i>) fr. 80,000 2. Administration centrale 293,150 3. Services d'inspection 98,000	471,150 »
	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés :	
10	1. Administration centrale 446,650 2. Services d'inspection 161,000 3. Autres services 3,100	610,750 »
	Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :	
11	1. Administration centrale fr. 199,850 2. Services d'inspection 45,075 3. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy. 1,000	245,925 »
	Publications effectuées par le Département :	
12	1. « Revue du Travail » fr. 92,000 2. « Arbeidsblad » 72,600 3. Tarif pharmaceutique officiel à l'usage des associations mutualistes reconnues, etc. 30,000 4. Recueil des actes de sociétés mutualistes 18,000 5. Recueil spécial des actes et documents relatifs aux entreprises d'assurances sur la vie 10,000 6. Rapport sur l'exécution de la loi du 25 juin 1930 relative au contrôle des entreprises d'assurances sur la vie 16,200	238,800 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	DIENSTEN EN VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
11,289,449 »	Aankopen, huren en herstellen van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van de lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven :	
	1. Ambtswoning van den Minister <i>(met inbegrip van de groote herstellingen aan den automobiel van den Minister of de forfaitaire vergoeding ingeval de Rijksautomobiel niet gebruikt wordt)</i> . 2. Hoofdbestuur. 3. Toezichtsdiensten.	9
	Kantoorbehoeften, enz., geleverd door het Centraal bureau voor Drukwerk : 1. Hoofdbestuur. 2. Toezichtsdiensten. 3. Andere diensten.	10
	Andere kantoorbehoeften. — Drukken, aankopen van werken. — Abonnementen op nieuwsbladen. — Andere soortgelijke uitgaven : 1. Hoofdbestuur. 2. Toezichtsdiensten. 3. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.	11
	Publicaties uitgegeven door het Departement : 1. « Revue du Travail ». 2. « Arbeidsblad ». 3. Officieel tarief van de artsennijmiddelen ten gebruike van de erkende mutualiteitsverenigingen, enz. 4. Verzameling der akten van de mutualiteitsverenigingen. 5. Speciale verzameling der akten en documenten betreffende de levensverzekeringsondernemingen. 6. Verslag over de uitvoering van de wet van 25 Juni 1930 betreffende de contrôle op de levensverzekeringsondernemingen.	12

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag van de kredieten per artikel.
	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
	1. Administration centrale fr. 1,136,400 2. Services d'inspection 1,106,000	
13	3. Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy. 21,850 4. Autres services 481,160 (Les magistrats qui font partie des commissions, conseils et offices relevant du Département toucheront les indemnités de vacations et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.)	2,745,410 »
	Titres de transport. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette :	
	1. Coût des abonnements. 20,000	
14	2. Paiement aux sociétés et compagnies concessionnaires de chemins de fer dans le Royaume du chef de l'utilisation des titres de transport 1,200,000 3. Paiement à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux du chef de la fourniture ou de l'utilisation des titres de transport. . . . 60,000 4. Indemnités pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette . . 100,000	1,380,000 »
15	Paiement à l'Administration des Postes des dépenses résultant de la vente et de la distribution des documents relatifs à l'application des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, dans les différents bureaux des postes du royaume, ainsi que du transfert des cartes de versement à la Caisse de Retraite.	1,373,080 »
16	Intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, du chef des frais qu'elle expose ou des prestations qu'elle effectue, pour compte du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale, en matière d'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré	1,700,000 »
17	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service des divers organismes et administrations relevant du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale	1,889,684 »
CHAPITRE III. SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
18	Subsides légaux Subsides aux sociétés et fédérations mutualistes de retraite (art. 21 de la loi du 15 décembre 1937).	1,840,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	DIENSTEN EN VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegelden. — Verplaatsingskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Kosten van beheer. — Kantoor- kosten. — Opdrachten en vergoedingen, die soortgelijke lasten dekken : 1. Hoofdbestuur. 2. Toezichtsdiensten. 3. Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy. 4. Andere diensten. (De magistraten, die deel uitmaken van de commissies, raden en diensten die van het departement afhangen, zullen evenals de andere leden de vacatiegelden en de reis- en verblijfkosten trekken). Reisbewijzen. — Abonnementen. — Kosten voor het gebruik van een automobiel of van een motorrijwiel : 1. Prijs van de abonnementen. 2. Betaling aan de geconcessioneerde maatschappijen en compagnies van s' Rijks spoor- wegen, wegens 't gebruiken van de reisbewijzen. 3. Betaling aan de Nationale maatschappij van buurtspoorwegen, wegens 't leveren of 't gebruiken van de reisbewijzen. 4. Vergoedingen voor gebruik van een automobiel of van een motorrijwiel. Betaling aan het Bestuur der Posterijen van de uitgaven voortspruitende uit den verkoop en de uitdeeling in de verschillende postkantoren van het Rijk, van de documenten omtrent de toepassing van de wetten, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood, alsmede uit de overdracht van de stortingskaarten naar de Lijfrentekas. Tusschenkomst van het Rijk in de uitgaven aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas veroorzaakt, uit hoofde van de kosten die zij uitkeert of prestaties welke zij doet, voor rekening van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, inzake verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood. Aan het Bestuur der Posterijen te betalen retributie voor het vervoer van de dienststukken van de verschillende organismen en besturen, die van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg afhangen. HOOFDSTUK III. SUBSIDIES EN TOELAGEN. Wettelijke subsidies : Subsidies aan de mutualiteitsverenigingen en -bonden voor pensioenen (art. 21 van de wet van 15 December 1937).	13 14 15 16 17 18

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag van de kredieten per artikel.
19	Subventions. — Encouragements. — Bourses :	
	Subvention à la Mutuelle des estropiés, reconnue par arrêté royal du 24 décembre 1924, pour ses ouvriers d'assistance par le travail aux estropiés et mutilés	5,400 »
20	Subvention au Service national de Prothèse	20,250 »
CHAPITRE IV.		
DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.		
21	Subside à titre d'encouragement à l'Association belge pour le Progrès social	10,000 »
22	Encouragements aux institutions ayant pour but le placement gratuit des travailleurs	330,000 »
23	Contribution de l'Etat au Fonds National de Chômage ou à l'Office National du Placement et du Chômage : 1. pour le paiement des indemnités et allocations de chômage, suppléments ménagers et allocations de réadaptation professionnelle et de placement fr. 437,250,000 2. pour le paiement des frais d'administration de l'Office National du Placement et du Chômage (y compris les subventions à accorder aux Caisses de chômage pour leurs frais d'administration). 65,000,000	502,250,000 »
24	Subventions aux centres de travail volontaire pour jeunes chômeurs destinées à couvrir leurs frais de fonctionnement et leurs dépenses de premier établissement	50,000 »
25	Subvention au comité central d'assistance et de prêts aux employés chômeurs (en liquidation).	2,250,000 »
26	Subside aux expositions nationales du travail	40,000 »
27	Subvention au Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.	77,200 »
28	Subvention destinée à contribuer à la réalisation de l'équilibre financier du régime prévu par la loi étendant les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs indépendants (Loi du 10 juin 1937)	5,000,000 »
29	Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance. — Subsidés	8,150,000 »
30	Subsidés aux caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912	13,500,000 »
31	Subsidés aux mutualités féminines	400,000 »
32	Secours aux ouvriers devenus inaptes au travail par suite de la guerre.	35,000 »
33	Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes : 1. Subsidés fr. 47,000,000 2. Subsidés aux caisses antituberculeuses 19,250,000 3. Subsidés aux mutualités maternelles 11,500,000	77,750,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	DIENSTEN EN VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
1,865,650 »	Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen :	19
	Toelage aan de bij koninklijk besluit van 24 December 1924 erkende Mutualiteit voor gebrekkigen, ten bate van haar werkplaatsen tot ondersteuning van de gebrekkigen en verminkten.	
	Toelage aan den Nationalen dienst voor kunstledematen.	20
	HOOFDSTUK IV.	
	UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, RECHTERLIJKEN ONDERSTAND, WELDADIGHEID EN VOLKSGEZONDHEID.	
	Subsidie tot aanmoediging aan de Belgische afdeeling voor Maatschappelijke Vooruitgang.	21
	Aanmoedigingen voor de instellingen, die ten doel hebben kosteloos aan de arbeiders werkgelegenheid te verschaffen.	22
	Rijksbijdrage voor het Nationaal Werklozenfonds of voor den Nationalen dienst voor Werkloosheidsverzekering en Arbeidsbemiddeling :	
	1. voor de betaling van de vergoedingen en tegemoetkomingen voor werkloosheidsverzekering, gezinsbijslagen en tegemoetkomingen voor beroepsheraanpassing en arbeidsbemiddeling.	23
	2. voor de betaling van de bestuurskosten van den Nationalen dienst voor werkloosheidsverzekering en arbeidsbemiddeling <i>(met inbegrip van de te verleenen toelagen aan de werklozenkassen voor hun bestuurskosten)</i> .	
	Toelagen aan de centra voor vrijwilligen arbeid voor jonge werklozen bestemd om hun werkingskosten en hun oprichtingsuitgaven te dekken.	24
	Toelage aan het centraal hulp- en leeningscomité voor werkloze bedienden (in liquidatie) .	25
	Subsidie aan de nationale arbeidstentoonstellingen	26
	Toelage aan het Voorzorgsfonds ten behoeve van de door beroepsziekten getroffen . .	27
	Toelage bestemd om het financieel evenwicht te verzekeren van het stelsel ingevoerd bij de wet tot uitbreiding van de kindertoelagen tot de werkgevers en tot de buiten dienstverband staande arbeiders (Wet van 10 Juni 1937).	28
	Mutualiteitsverenigingen en andere voorzorgsinstituten. — Subsidies	29
	Subsidies aan de onderlinge invaliditeitskassen, krachtens de wet van 5 Mei 1912 . .	30
	Subsidies aan vrouwen-mutualiteitsverenigingen	31
	Steun ten behoeve van werklieden, tengevolge van den oorlog onbekwaam tot werken . .	32
664,136,200 »	Genees- en artseneijkundige dienst der mutualiteitsverenigingen :	
	1. Subsidies.	33
	2. Subsidies aan de antituberculose kassen.	
	3. Subsidies aan mutualiteiten voor moederzorg.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag van de kredieten per artikel.
34	Assurance-invalidité : subside de l'Etat payable en exécution du Code des assurances sociales, à des habitants des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith, de La Calamine et de communes belges limitrophes de la frontière allemande	500,000 »
35	Liquidation de rentes à des habitants de La Calamine et de communes belges limitrophes de la frontière allemande, du chef de droits acquis antérieurement au 1^{er} janvier 1920. — Frais administratifs pour le service de ces rentes	15,000 »
36	Paiement des allocations aux estropiés et mutilés : (la justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus, se fera par la production des bordereaux récapitulatifs de paiements estampillés par l'Office des chèques postaux et approuvés par le Ministre ou son délégué)	44,500,000 »
	1. Afférentes à l'exercices 1940 fr. 43,000,000	
	2. Afférentes aux exercices 1939 et antérieurs 1,500,000	
	(Les crédits prévus aux littéras 1 et 2 pourront par Arrêté Royal être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	
37	Octroi d'une somme ou d'un capital au profit de bénéficiaires de l'allocation d'estropié, en remplacement de deux ou trois années de leur allocation, pour l'acquisition d'un appareil de prothèse ou de l'outillage nécessaire à l'exercice d'une profession	100,000 »
38	Subside à la Caisse de Prévoyance et de Secours en faveur des victimes des accidents du travail, instituée par la loi du 21 juillet 1890	30,000 »
39	Subvention au Fonds institué en vue du paiement d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail. — Dépenses diverses	4,500,000 »
40	Rentes aux accidentés du travail dans les territoires d'Eupen-Malmédy	34,000 »
41	Œuvre Nationale des Orphelins des victimes du travail	3,365,000 »
42	Frais de gestion et de fonctionnement de la Caisse nationale des majorations de rentes de vieillesse, de veuve et des allocations d'orphelins.	1,250,000 »
CHAPITRE V.		
SECOURS.		
43	Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minime	65,440 »
44	Secours aux anciens bénéficiaires des allocations d'estropiés et mutilés exclus, en tout ou en partie du bénéfice de la majoration de rente de vieillesse, en raison de l'absence ou de l'insuffisance des versements effectués à leur compte de retraite pour la période antérieure à l'année d'assurance 1934-1935	1,400,000 »
CHAPITRE VI.		
DÉPENSES DIVERSES.		
45	Commissions à payer aux agents de publicité de la « Revue du Travail » et de l'« Arbeidsblad » et dépenses diverses se rapportant à cet objet.	26,000 »
46	Décorations industrielles. — Frais de cérémonie, achat de bijoux et divers	303,000 »
47	Frais résultant de la collation des décorations spéciales de mutualité, prévoyance et coopération.	42,000 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	DIENSTEN EN VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
1,465,440 »	Verzekering wegens invaliditeit : Rijkssubsidie in uitvoering van het Wetboek der Sociale Verzekeringen betaalbaar aan de inwoners van de kantons, Eupen, Malmédy en Sankt-Vith, Kalmis en aan Duitschland grenzende Belgische gemeenten.	34
	Vereffening van de renten aan de inwoners van Kalmis, en aan Duitschland grenzende Belgische gemeenten wegens verworven rechten vóór 1 Januari 1920. — Bestuurskosten voor den dienst dezer renten.	35
	Betaling van de tegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten (de sommen betaald ten laste van bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door samenvattende betalingsborderellen, door het Bestuur der postchecks gestempeld en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde).	36
	1. Betrekking hebbend op dienstjaar 1940.	
	2. Betrekking hebbend op diestjaren 1939 en vroegere.	
	(De kredieten voorzien onder littera's 1 en 2, mogen, bij Koninklijk Besluit, van de de eene naar de andere overgebracht worden, volgens de behoeften van den dienst.)	37
	Verleening aan de gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekkigen van een som of van een kapitaal, in vervanging van hun tegemoetkoming gedurende twee of drie jaren, ten einde den aankoop mogelijk te maken van kunstledematen of van benodigdheden voor het uitoefenen van een beroep.	
	Subsidie aan de bij de wet van 21 Juli 1890 ingestelde Voorzorgs- en Steunkas ten behoeve van de slachtoffers van arbeidsongevallen.	38
	Toelage aan het Fonds ingericht voor de betaling van speciale uitkeeringen aan zekere categorieën slachtoffers van arbeidsongevallen. — Allerhande uitgaven.	39
	Renten aan de door arbeidsongeval getroffen en in de gebieden Eupen-Malmedy . . .	40
1,465,440 »	Nationaal Werk voor de Weezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen . . .	41
	Beheer- en Werkingskosten van de Nationale kas voor ouderdoms- weduwerentetoelagen en weezentoeelagen	42
	HOOFDSTUK V.	
	HULPGELDEN	
	Te verleen en hulpgeld bij gemis aan pensioen of in geval van gering pensioen . . .	43
	Hulpgeld aan de gewezen gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten geheel of gedeeltelijk uitgesloten van het voordeel van den ouderdomsrentetoeslag wegens geene of ontoereikende stortingen op hun lijfrenterekening gedaan voor de periode voorafgaande aan het verzekeringsjaar 1934-1935.	44
	HOOFDSTUK VI.	
	ALLERHANDE UITGAVEN.	
	Te betalen provisie aan publiciteitsagenten van de « Revue du Travail » en het « Arbeidsblad » en de daarop betrekking hebbende allerhande uitgaven.	45
	Nijverheidseereteekens. — Plechtigheidskosten, aankoop van eereteekens en allerhande kosten.	46
	Kosten waartoe de toekenning van bijzondere mutualiteits-, voorzorgs- en cooperatie-eereteekens aanleiding geeft.	47

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	Montant des crédits par article. — Bedrag van de kredieten per artikel.
48	Collation de décorations aux administrateurs d'unions professionnelles	6,475 »
49	Dépenses imprévues non libellées au budget	8,000 »
50	Frais de procédure, déboursés, amendes, etc. (y compris les honoraires des avocats non rétribués par abonnement ainsi que ceux des avoués)	25,000 »
	TOTAL des dépenses ordinaires fr.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE VII.		
SERVICES DIVERS.		
51	Remise en état des locaux du Département, aménagement, etc.	25,000 »
52	Achat d'un véhicule pour le service postal	20,000 »
53	Service de mécanographie (dépenses de personnel, de matériel, etc.), acquisition de machines-comptables et autres appareils spéciaux	500,000 »
54	Bibliothèque et documentation. — Reliure et mise à jour d'une partie des périodiques, revues et livres	5,000 »
55	Organisation d'un Service d'étude (dépenses de personnel, matériel, etc.).	100,000 »
56	Dépenses occasionnées par le travail de classification des bénéficiaires du Fonds des estropiés et mutilés	5,000 »
57	Rapport triennal relatif à l'exécution de la loi sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail	12.500 »
58	Dépenses à résulter des élections pour le renouvellement des Conseils de prud'hommes.	615,000 »
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE fr.	=====

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1939.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale,

BALTHAZAR.

Le Ministre des Finances,

GUTT.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	DIENSTEN EN VOORWERP DER UITGAVEN	Artikelen.
410,475 »	Toekenning van eere teekens aan beheerders van vakverenigingen Onvoorziene uitgaven niet bijzonder vermeld in de begrooting Proceskosten voorschotten, geldboeten, enz. (met inbegrip van de honoraria van de advocaten, niet bij abonnement bezoldigd, alsmede van deze van de pleitbezorgers).	48 49 50
700,485,247 »	TOTAAL van de gewone uitgaven.	
TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN. HOOFDSTUK VII. ALLERHANDE DIENSTEN.		
1.282,500 »	In goeden staat brengen van de lokalen van het Departement, inrichting, enz.	51
	Aankoop van een voertuig voor den postdienst.	52
	Mecanographische dienst (personeelsuitgaven, uitgaven voor materiele behoeften, enz.), aankoop van rekenmachines en andere bijzondere toestellen.	53
	Bibliotheek en documentatie. — Inbinden en bijwerken van een gedeelte tijdschriften, revues en boeken.	54
	Inrichting van een Studiedienst (personeelsuitgaven, uitgaven voor materiele behoeften, enz.).	55
	Uitgaven teweeggebracht door het werk van classificatie van de gerechtigden op het Fonds voor gebrekkigen en verminkten.	56
701,767,747 »	Driejaarlijksch verslag betreffende de uitvoering van de wet op het herstel van de schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen.	57
	Uitgaven voort te spruiten uit de verkiezingen voor de hernieuwing van de arbeidsgerechten.	58
=====	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons Besluit van 30 September 1939.

LEOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg,

BALTHAZAR.

De Minister van Financiën,

GUTT.

18

XIII

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET

DU

MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

POUR L'EXERCICE 1940

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

[N° 5-XIII.]

XIII

UITGEWERKTE STAAT

VAN DE

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG

VOOR HET DIENSTJAAR 1940

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.																																																																																													
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.																																																																																													
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.																																																																																																	
CHAPITRE PREMIER.																																																																																																	
DÉPENSES DE PERSONNEL.																																																																																																	
1	1	Traitement du Ministre fr. 100,000																																																																																															
	2	Frais d'usage d'une voiture automobile. 40,000																																																																																															
			140,000	140.000																																																																																													
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles; suppléments de traitement aux secrétaires de commissions. — Promo- tions et augmentations réglementaires.																																																																																															
	1	Administration centrale :																																																																																															
		<table><tr><th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS.</th><th rowspan="2">Traitements annuels.</th><th colspan="2">Nombre d'agents</th><th rowspan="2">Dépenses.</th></tr><tr><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr><tr><td>Secrétaire général</td><td>80,000 à 90,000</td><td>1</td><td>1</td><td>85,000</td></tr><tr><td>Directeur général.</td><td>65,000 à 80,000</td><td>1</td><td>5</td><td>395,000</td></tr><tr><td>Directeur assimilé aux direc- teurs généraux.</td><td>65,000 à 80,000</td><td>»</td><td>1</td><td>80,000</td></tr><tr><td>Inspecteur général</td><td>60,000 à 75,000</td><td>»</td><td>1</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Directeur assimilé aux inspec- teurs généraux.</td><td>60,000 à 75,000</td><td>1</td><td>2</td><td>140,000</td></tr><tr><td>Directeur</td><td rowspan="2">50,000 à 68,000</td><td>6</td><td>3</td><td>194,000</td></tr><tr><td>Actuaire</td><td>1</td><td>1</td><td>68,000</td></tr><tr><td>Sous-directeur assimilé aux directeurs</td><td>50,000 à 68,000</td><td>»</td><td>1</td><td>68,000</td></tr><tr><td>Inspecteur principal</td><td>43,000 à 62,000</td><td>2</td><td>3</td><td>171,000</td></tr><tr><td>Sous-directeur</td><td rowspan="2">40,000 à 54,000</td><td>6</td><td>5</td><td>246,000</td></tr><tr><td>Chef traducteur</td><td>1</td><td>1</td><td>46,000</td></tr><tr><td>Docteur en droit.</td><td>—</td><td>7</td><td>3</td><td>86,000</td></tr><tr><td>Chef de bureau</td><td>30,000 à 44,000</td><td>23</td><td>24</td><td>864,200</td></tr><tr><td>Traducteur</td><td>25,000 à 44,000</td><td>2</td><td>3</td><td>106,500</td></tr><tr><td>Inspecteur.</td><td>21,000 à 40,000</td><td>3</td><td>4</td><td>136,000</td></tr><tr><td colspan="2">A REPORTER.</td><td>54</td><td>58</td><td>fr. 2,760,700</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2">A REPORTER . . . fr.</td><td>140,000</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td>140,000</td></tr></table>	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents		Dépenses.	Cadre.	Effectif.	Secrétaire général	80,000 à 90,000	1	1	85,000	Directeur général.	65,000 à 80,000	1	5	395,000	Directeur assimilé aux direc- teurs généraux.	65,000 à 80,000	»	1	80,000	Inspecteur général	60,000 à 75,000	»	1	75,000	Directeur assimilé aux inspec- teurs généraux.	60,000 à 75,000	1	2	140,000	Directeur	50,000 à 68,000	6	3	194,000	Actuaire	1	1	68,000	Sous-directeur assimilé aux directeurs	50,000 à 68,000	»	1	68,000	Inspecteur principal	43,000 à 62,000	2	3	171,000	Sous-directeur	40,000 à 54,000	6	5	246,000	Chef traducteur	1	1	46,000	Docteur en droit.	—	7	3	86,000	Chef de bureau	30,000 à 44,000	23	24	864,200	Traducteur	25,000 à 44,000	2	3	106,500	Inspecteur.	21,000 à 40,000	3	4	136,000	A REPORTER.		54	58	fr. 2,760,700			A REPORTER . . . fr.		140,000					140,000
GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents			Dépenses.																																																																																												
		Cadre.	Effectif.																																																																																														
Secrétaire général	80,000 à 90,000	1	1	85,000																																																																																													
Directeur général.	65,000 à 80,000	1	5	395,000																																																																																													
Directeur assimilé aux direc- teurs généraux.	65,000 à 80,000	»	1	80,000																																																																																													
Inspecteur général	60,000 à 75,000	»	1	75,000																																																																																													
Directeur assimilé aux inspec- teurs généraux.	60,000 à 75,000	1	2	140,000																																																																																													
Directeur	50,000 à 68,000	6	3	194,000																																																																																													
Actuaire		1	1	68,000																																																																																													
Sous-directeur assimilé aux directeurs	50,000 à 68,000	»	1	68,000																																																																																													
Inspecteur principal	43,000 à 62,000	2	3	171,000																																																																																													
Sous-directeur	40,000 à 54,000	6	5	246,000																																																																																													
Chef traducteur		1	1	46,000																																																																																													
Docteur en droit.	—	7	3	86,000																																																																																													
Chef de bureau	30,000 à 44,000	23	24	864,200																																																																																													
Traducteur	25,000 à 44,000	2	3	106,500																																																																																													
Inspecteur.	21,000 à 40,000	3	4	136,000																																																																																													
A REPORTER.		54	58	fr. 2,760,700																																																																																													
		A REPORTER . . . fr.		140,000																																																																																													
				140,000																																																																																													

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.				
		EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.			
		EERSTE HOOFDSTUK.			
		PERSONEELSUITGAVEN.			
		Jaarwedde van den Minister. fr.	100,000	1	1
		Kosten voor gebruik van een automobiel	40,000	2	
»	»		Fr. 140,000		
		Jaarwedden van de ambtenaren, de beambten en het bediendenpersoneel. — Kinderbijslag, geboorte- en standplaatsvergoedingen, vergoedingen voor kosten van laatste ziekte en begrafenis; bijwedden aan de secreta- rissen van commissies. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen.			2
		Hoofdbestuur :			1
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden Kader. Effectief.	Uitgaven.
		Secretaris-generaal	80.000 tot 90,000	1 1	85,000
		Directeur-generaal	65,000 tot 80,000	1 5	395,000
		Directeur gelijkgesteld met de Directeurs-generaal	65,000 tot 80,000	» 1	80,000
		Inspecteur-generaal	60,000 tot 75,000	» 1	75,000
		Directeur gelijkgesteld met inspecteur-generaal	60.000 tot 75,000	1 2	140,000
		Directeur	50,000 tot 68,000	6 3	194,000
		Actuaris		1 1	68,000
		Onderdirecteur gelijkgesteld met directeur	50,000 tot 68,000	» 1	68,000
		E. a. inspecteur	43,000 tot 62,000	2 3	171,000
		Onderdirecteur	40,000 tot 54,000	6 5	246,000
		Hoofdvertaler		1 1	46,000
		Doctor in de rechten. . . .	—	7 3	86,000
		Bureelhoofd	30,000 tot 44,000	23 24	864,200
		Vertaler	25,000 tot 44,000	2 3	106,500
		Inspecteur	21,000 tot 40,000	3 4	136,000
		TE TRANSPORTEEREN		54 58 fr.	2,760,700
»	»	TE TRANSPORTEEREN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
2	1		REPORT.	fr.		140,000	140,000
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents Cadre. Effectif	Dépenses.		
			REPORT.	54 58	2,760,700		
		Contrôleur	12,600 à 44,000	4 4	60,800		
		Sous-chef de bureau	25,000 à 34,000	34 31	900,050		
		Premier rédacteur					
		Vérificateur comptable	18,000 à 42,000	2 2	45,500		
		Rédacteur de première clas.	19,000 à 26,000	41 42	936,550		
		Sténo-dactylographe rédac.					
		Aide-bibliothécaire	12,600 à 26,000	1 1	22,500		
		Commis-traducteur					
		Rédacteur de 2 ^e classe	12,600 à 22,500	34 33	466,500		
		Sténo-dactylographe					
		Commis aux écritures	11,000 à 25,000	130 125	1,849,350		
		Dactylographe	11,000 à 20,000	36 36	526,200		
		Classeur	10,000 à 20,000	28 20	245,150		
		Messenger-huissier					
		Téléphoniste					
		Chef-ouvrier					
		Concierge	900	» 1	900		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles			465,000		
		TOTAUX		422 406	9,169,450		
		Augmentation de 5 p. c.			458,475		
					Fr. 9,627,925		
		Indemnité de résidence			216,000		
		Indemnités familiale et de naissance			186,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles			25,000		
		Indemnité mobile de vie chère allouée aux concierges et nettoyeuses appointées			1,600		
						10,056,525	9,476,948
		A REPORTER . . . fr.				10,196,525	9,616,948

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.						
»	»	TRANSPORT.				1	2
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.	
			TRANSPORT. . .	54	58	2,760,700	
		Controleur	12,600 tot 44,000	4	4	60,800	
		Onderbureelhoofd	25,000 tot 34,000	34	31	900,050	
		Eerste-opsteller					
		Verificateur-accountant	18,000 tot 42,000	2	2	45,500	
		Opsteller eerste klasse	19,000 tot 26,000	41	42	936,550	
		Stenotypist(e)-opsteller					
		Hulpbibliothecaris	12,600 tot 26,000	1	1	22,500	
		Klerk-vertaler					
		Opsteller tweede klasse	12,600 tot 22,500	34	33	466,500	
		Steno-typist(e)					
		Schrijver	11,000 tot 25,000	130	125	1,849,350	
		Typist (e)	11,000 tot 20,000	36	36	526,200	
		Klasseerder	10,000 tot 20,000	28	20	245,150	
		Bode-deurwachter					
		Telefoniste					
		Eerste-werkman					
		Huisbewaarder	900	»	1	900	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				465,000	
		TOTALEN.		422	406	9,169,450	
		Verhooging met 5 t. h,				458,475	
						Fr. 9,627,925	
		Standplaatsvergoeding				216,000	
		Kinderbijslag en geboortevergoeding.				186,000	
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis.				25,000	
		Veranderlijke vergoeding voor levensduurte uitgekeerd aan de huisbewaarders en bezoldigde schoonmaaksters.				1,600	
579,577	»					10,056,525	
579,577	»	TE TRANSPORTEEREN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
2		REPORT. . . fr.				10,196,525	9,616,948
2	Conseils de prud'hommes :						
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.		Dépenses.	
		Greffier de 1 ^{re} instance (Bru- xelles)	15,000 à 29,000	1	1	18,600	
		Greffier de 1 ^{re} instance (Anvers)	10,000 à 19,000	1	1	19,000	
		Greffier de 1 ^{re} classe (Appel).	12,000 à 24,000	1	1	24,000	
		Greffier de 1 ^{re} classe	8,500 à 14,250	4	4	48,500	
		Greffier de 2 ^e classe	7,500 à 12,200	7	7	66,800	
		Greffier de 3 ^e classe	6,000 à 9,650	9	8	60,650	
		Greffier de 4 ^e classe	4,500 à 7,450	15	14	77,800	
		Greffier de 5 ^e classe	3,000 à 5,250	14	13	50,000	
			10,000 à 18,000	6	4	66,000	
		Greffier-adjoint	7,500 à 12,200	8	7	68,600	
			6,000 à 9,650	9	7	49,200	
			4,500 à 7,450	3	3	17,350	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles.				55,000	
		TOTAUX.		78	70	621,500	
		Indemnités aux greffiers-assumés				9,000	
		Réduction de 15 p. c.				1,350	
						7,650	
						629,150	614,620
		A REPORTER.				10,825,675	10,231,568

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.						
579,577	»	TRANSPORT.					2
		Arbeidsgerechten :				2	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden Kader. Effectief.		Uitgaven.	
		Griffier 1 ^e instantie (Brussel).	15,000 tot 29,000	1	1	18,600	
		Griffier 1 ^e instantie (Ant- werpen)	10,000 tot 19,000	1	1	19,000	
		Griffier 1 ^e klasse (Beroep).	12,000 tot 24,000	1	1	24,000	
		Griffier 1 ^e klasse	8,500 tot 14,250	4	4	48,500	
		Griffier 2 ^e klasse	7,500 tot 12,200	7	7	66,800	
		Griffier 3 ^e klasse	6,000 tot 9,650	9	8	60,650	
		Griffier 4 ^e klasse	4,500 tot 7,450	15	14	77,800	
		Griffier 5 ^e klasse	3,000 tot 5,250	14	13	50,000	
			10,000 tot 18,000	6	4	66,000	
		Adjunct-griffier	7,500 tot 12,200	8	7	68,600	
			6,000 tot 9,650	9	7	49,200	
			4,500 tot 7,450	3	3	17,350	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				55,000	
		TOTALEN.		78	70	621,500	
		Vergoedingen aan de waarnemende griffiers			9,000		
		Vermindering met 15 t. h.			1,350		
						7,650	
14,530	»					Fr. 629,150	
594,107	»	TE TRANSPORTEEREN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
12					REPORT . . fr.	10,825,675	10,231,568
3		Direction générale pour la protection du travail :					
		Service technique et service social :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents Cadre. Effectif.		Dépenses.	
		Directeur général.	80,000 à 90,000	1	1	84,050	
		Inspecteur général chef du service technique	65,000 à 80,000	1	1	80,000	
		Inspecteur général	60,000 à 75,000	2	2	130,000	
		Ingénieur en chef-directeur assimilé aux inspecteurs- généraux	60,000 à 75,000	—	1	75,000	
		Ingénieur en chef-directeur.	60,000 à 75,000	7	5	355,000	
		Ingénieur principal et ingé- nieur (nouveau régime)	24,000 à 65,000	33	24	919,000	
		Ingénieur principal et ingé- nieur (ancien régime)	22,000 à 62,000		7	352,250	
		Conducteur principal	16,000 à 52,000	—	1	52,000	
		Contrôleur principal.	40,000 à 54,000	6	4	197,000	
		Contrôleur et contrôlease	12,600 à 44,000	81	77	1,999,270	
		Délégué ouvrier technicien	15,000 à 26,000	37	36	552,000	
		Service administratif provincial :					
		Premier rédacteur	25,000 à 34,000	4	4	119,500	
		Rédacteur de 1 ^{re} classe	19,000 à 26,000	2	2	48,000	
		Rédacteur de 2 ^e classe	12,600 à 22,500	1	1	13,850	
		Commis aux écritures	11,000 à 25,000	3	2	24,400	
		Dactylographe	11,000 à 20,000	5	5	80,700	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				230,000	
		TOTAUX		183	173	5,312,020	
		Augmentation de 5 p. c.				265,600	
					Fr.	5,577,620	
		Indemnité de résidence				39,900	
		Indemnités familiale et de naissance				90,090	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				10,500	
						5,718,110	5,444,734
					A REPORTER . fr.	16,543,785	15,676,302

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.																																																																																																																																						
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																									
594,107	»	TRANSPORT. Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : Technische dienst en sociale dienst : <table> <tr> <th>GRADEN EN AMBTEN.</th><th>Jaarwedden.</th><th colspan="2">Aantal personeelsleden.</th><th>Uitgaven.</th></tr> <tr> <th></th><th></th><th>Kader</th><th>Effectief</th><th></th></tr> <tr> <td>Directeur-generaal . . .</td><td>80,000 tot 90,000</td><td>1</td><td>1</td><td>84,050</td></tr> <tr> <td>Inspecteur-generaal, hoofd van den technischen dienst</td><td>65,000 tot 80,000</td><td>1</td><td>1</td><td>80,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur-generaal . . .</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>2</td><td>2</td><td>130,000</td></tr> <tr> <td>Hoofdingenieur-directeur ge- lijk gesteld met de inspec- teurs-generaal . . .</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>—</td><td>1</td><td>75,000</td></tr> <tr> <td>Hoofdingenieur-directeur . .</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>7</td><td>5</td><td>355,000</td></tr> <tr> <td>E. a. ingenieur en ingenieur (nieuw regime). . .</td><td>24,000 tot 65,000</td><td rowspan="2">33</td><td>24</td><td>919,000</td></tr> <tr> <td>E. a. ingenieur en ingenieur (oud regime) . . .</td><td>22,000 tot 62,000</td><td>7</td><td>352,250</td></tr> <tr> <td>E. a. conducteur . . .</td><td>16,000 tot 52,000</td><td>—</td><td>1</td><td>52,000</td></tr> <tr> <td>E. a. controleur . . .</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>6</td><td>4</td><td>197,000</td></tr> <tr> <td>Controleur en controleuse . .</td><td>12,600 tot 44,000</td><td>81</td><td>77</td><td>1,999,270</td></tr> <tr> <td>Technicus- arbeidersafge- vaardigde . . .</td><td>15,000 tot 26,000</td><td>37</td><td>36</td><td>552,000</td></tr> <tr> <td colspan="5">Provinciale administratieve dienst :</td></tr> <tr> <td>Eerste opsteller . . .</td><td>25,000 tot 34,000</td><td>4</td><td>4</td><td>119,500</td></tr> <tr> <td>Opsteller 1^{ste} klasse . . .</td><td>19,000 tot 26,000</td><td>2</td><td>2</td><td>48,000</td></tr> <tr> <td>Opsteller 2^e klasse . . .</td><td>12,600 tot 22,500</td><td>1</td><td>1</td><td>13,850</td></tr> <tr> <td>Schrijver . . .</td><td>11,000 tot 25,000</td><td>3</td><td>2</td><td>24,400</td></tr> <tr> <td>Typiste . . .</td><td>11,000 tot 20,000</td><td>5</td><td>5</td><td>80,700</td></tr> <tr> <td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>230,000</td></tr> <tr> <td colspan="2">TOTALEN . .</td><td>183</td><td>173</td><td>5,312,020</td></tr> <tr> <td colspan="2">Verhooging met 5 t. h. . .</td><td></td><td></td><td>265,600</td></tr> <tr> <td colspan="2"></td><td></td><td></td><td>Fr. 5,577,620</td></tr> <tr> <td colspan="2">Standplaatsvergoeding . . .</td><td></td><td></td><td>39,900</td></tr> <tr> <td colspan="2">Kinderbijslag en geboortevergoeding . . .</td><td></td><td></td><td>90,090</td></tr> <tr> <td colspan="2">Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .</td><td></td><td></td><td>10,500</td></tr> <tr> <td colspan="2"></td><td></td><td></td><td>Fr. 5,718,110</td></tr> </table>	GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden.		Uitgaven.			Kader	Effectief		Directeur-generaal . . .	80,000 tot 90,000	1	1	84,050	Inspecteur-generaal, hoofd van den technischen dienst	65,000 tot 80,000	1	1	80,000	Inspecteur-generaal . . .	60,000 tot 75,000	2	2	130,000	Hoofdingenieur-directeur ge- lijk gesteld met de inspec- teurs-generaal . . .	60,000 tot 75,000	—	1	75,000	Hoofdingenieur-directeur . .	60,000 tot 75,000	7	5	355,000	E. a. ingenieur en ingenieur (nieuw regime). . .	24,000 tot 65,000	33	24	919,000	E. a. ingenieur en ingenieur (oud regime) . . .	22,000 tot 62,000	7	352,250	E. a. conducteur . . .	16,000 tot 52,000	—	1	52,000	E. a. controleur . . .	40,000 tot 54,000	6	4	197,000	Controleur en controleuse . .	12,600 tot 44,000	81	77	1,999,270	Technicus- arbeidersafge- vaardigde . . .	15,000 tot 26,000	37	36	552,000	Provinciale administratieve dienst :					Eerste opsteller . . .	25,000 tot 34,000	4	4	119,500	Opsteller 1 ^{ste} klasse . . .	19,000 tot 26,000	2	2	48,000	Opsteller 2 ^e klasse . . .	12,600 tot 22,500	1	1	13,850	Schrijver . . .	11,000 tot 25,000	3	2	24,400	Typiste . . .	11,000 tot 20,000	5	5	80,700	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . . .				230,000	TOTALEN . .		183	173	5,312,020	Verhooging met 5 t. h. . .				265,600					Fr. 5,577,620	Standplaatsvergoeding . . .				39,900	Kinderbijslag en geboortevergoeding . . .				90,090	Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .				10,500					Fr. 5,718,110	3	2
GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden.		Uitgaven.																																																																																																																																						
		Kader	Effectief																																																																																																																																							
Directeur-generaal . . .	80,000 tot 90,000	1	1	84,050																																																																																																																																						
Inspecteur-generaal, hoofd van den technischen dienst	65,000 tot 80,000	1	1	80,000																																																																																																																																						
Inspecteur-generaal . . .	60,000 tot 75,000	2	2	130,000																																																																																																																																						
Hoofdingenieur-directeur ge- lijk gesteld met de inspec- teurs-generaal . . .	60,000 tot 75,000	—	1	75,000																																																																																																																																						
Hoofdingenieur-directeur . .	60,000 tot 75,000	7	5	355,000																																																																																																																																						
E. a. ingenieur en ingenieur (nieuw regime). . .	24,000 tot 65,000	33	24	919,000																																																																																																																																						
E. a. ingenieur en ingenieur (oud regime) . . .	22,000 tot 62,000		7	352,250																																																																																																																																						
E. a. conducteur . . .	16,000 tot 52,000	—	1	52,000																																																																																																																																						
E. a. controleur . . .	40,000 tot 54,000	6	4	197,000																																																																																																																																						
Controleur en controleuse . .	12,600 tot 44,000	81	77	1,999,270																																																																																																																																						
Technicus- arbeidersafge- vaardigde . . .	15,000 tot 26,000	37	36	552,000																																																																																																																																						
Provinciale administratieve dienst :																																																																																																																																										
Eerste opsteller . . .	25,000 tot 34,000	4	4	119,500																																																																																																																																						
Opsteller 1 ^{ste} klasse . . .	19,000 tot 26,000	2	2	48,000																																																																																																																																						
Opsteller 2 ^e klasse . . .	12,600 tot 22,500	1	1	13,850																																																																																																																																						
Schrijver . . .	11,000 tot 25,000	3	2	24,400																																																																																																																																						
Typiste . . .	11,000 tot 20,000	5	5	80,700																																																																																																																																						
Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . . .				230,000																																																																																																																																						
TOTALEN . .		183	173	5,312,020																																																																																																																																						
Verhooging met 5 t. h. . .				265,600																																																																																																																																						
				Fr. 5,577,620																																																																																																																																						
Standplaatsvergoeding . . .				39,900																																																																																																																																						
Kinderbijslag en geboortevergoeding . . .				90,090																																																																																																																																						
Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .				10,500																																																																																																																																						
				Fr. 5,718,110																																																																																																																																						
273,376	»																																																																																																																																									
867,483	»	TE TRANSPORTEEREN.																																																																																																																																								

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
2		REPORT . . . fr.				16,543,785	15,676,302
4		Direction générale pour la protection du travail :					
		Laboratoire :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.		Dépenses.	
		Inspecteur principal et ins- pecteur	22,000 à 62,000	2	2	65,000	
		Aide de laboratoire	11,000 à 25,000	1	1	12,200	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				2,800	
		TOTAUX		3	3	80,000	
		Augmentation de 5 p. c.				4,000	
					Fr.	84,000	
		Indemnité de résidence.				2,100	
		Indemnités familiale et de naissance				3,100	
						89,200	86,092
5		Direction générale pour la protection du travail :					
		Service médical du travail :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.		Dépenses.	
		Inspecteur général	65,000 à 80,000	1	1	80,000	
		Médecin principal. — Méde- cin	24,000 à 65,000	17	17	693,000	
		Infirmières-visiteuses	12,600 à 22,500	10	10	130,000	
		Délégués	—	3	—	—	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				67,000	
		TOTAUX		31	28	970,000	
		Augmentation de 5 p. c.				48,500	
					Fr.	1,018,500	
		Indemnité de résidence.				6,300	
		Indemnités familiale et de naissance.				9,975	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				3,990	
						1,038,765	996,290
		A REPORTER. . . fr.				17,671,750	16,758,684

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.																																																																	
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																																																																				
867,483	»	TRANSPORT.		2																																																																	
		Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :	4																																																																		
		Laboratorium :																																																																			
		<table> <tr> <th>GRADEN EN AMBTEN.</th><th>Jaarwedden.</th><th colspan="2">Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.</th><th>Uitgaven.</th></tr> <tr> <td>E. a. inspecteur en inspec- teur</td><td>22,000 tot 62,000</td><td>2</td><td>2</td><td>65,000</td></tr> <tr> <td>Laboratoriumbediende</td><td>11,000 tot 25,000</td><td>1</td><td>1</td><td>12,200</td></tr> <tr> <td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen</td><td></td><td></td><td></td><td>2,800</td></tr> <tr> <td>TOTALEN</td><td></td><td>3</td><td>3</td><td>80,000</td></tr> <tr> <td>Verhooging met 5 t. h.</td><td></td><td></td><td></td><td>4,000</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>84,000</td></tr> <tr> <td>Standplaatsvergoeding</td><td></td><td></td><td></td><td>2,100</td></tr> <tr> <td>Kinderbijslag en geboortevergoeding</td><td></td><td></td><td></td><td>3,100</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>89,200</td></tr> </table>	GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.	E. a. inspecteur en inspec- teur	22,000 tot 62,000	2	2	65,000	Laboratoriumbediende	11,000 tot 25,000	1	1	12,200	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				2,800	TOTALEN		3	3	80,000	Verhooging met 5 t. h.				4,000				Fr.	84,000	Standplaatsvergoeding				2,100	Kinderbijslag en geboortevergoeding				3,100				Fr.	89,200																	
GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.																																																																	
E. a. inspecteur en inspec- teur	22,000 tot 62,000	2	2	65,000																																																																	
Laboratoriumbediende	11,000 tot 25,000	1	1	12,200																																																																	
Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				2,800																																																																	
TOTALEN		3	3	80,000																																																																	
Verhooging met 5 t. h.				4,000																																																																	
			Fr.	84,000																																																																	
Standplaatsvergoeding				2,100																																																																	
Kinderbijslag en geboortevergoeding				3,100																																																																	
			Fr.	89,200																																																																	
3,108	»	Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :	5																																																																		
		Geneeskundige arbeidsdienst :																																																																			
		<table> <tr> <th>GRADEN EN AMBTEN.</th><th>Jaarwedden.</th><th colspan="2">Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.</th><th>Uitgaven.</th></tr> <tr> <td>Inspecteur-generaal</td><td>65,000 tot 80,000</td><td>1</td><td>1</td><td>80,000</td></tr> <tr> <td>E. a. geneesheer. — Genees- heer</td><td>24,000 tot 65,000</td><td>17</td><td>17</td><td>693,000</td></tr> <tr> <td>Huisverpleegsters</td><td>12,600 tot 22,500</td><td>10</td><td>10</td><td>130,000</td></tr> <tr> <td>Afgevaardigden</td><td>—</td><td>3</td><td>—</td><td>—</td></tr> <tr> <td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen</td><td></td><td></td><td></td><td>67,000</td></tr> <tr> <td>TOTALEN</td><td></td><td>31</td><td>28</td><td>970,000</td></tr> <tr> <td>Verhooging met 5 t. h.</td><td></td><td></td><td></td><td>48,500</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>1,018,500</td></tr> <tr> <td>Standplaatsvergoeding</td><td></td><td></td><td></td><td>6,300</td></tr> <tr> <td>Kinderbijslag en geboortevergoeding</td><td></td><td></td><td></td><td>9,975</td></tr> <tr> <td>Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis</td><td></td><td></td><td></td><td>3,990</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>1,038,765</td></tr> </table>	GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.	Inspecteur-generaal	65,000 tot 80,000	1	1	80,000	E. a. geneesheer. — Genees- heer	24,000 tot 65,000	17	17	693,000	Huisverpleegsters	12,600 tot 22,500	10	10	130,000	Afgevaardigden	—	3	—	—	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				67,000	TOTALEN		31	28	970,000	Verhooging met 5 t. h.				48,500				Fr.	1,018,500	Standplaatsvergoeding				6,300	Kinderbijslag en geboortevergoeding				9,975	Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis				3,990				Fr.	1,038,765		
GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.																																																																	
Inspecteur-generaal	65,000 tot 80,000	1	1	80,000																																																																	
E. a. geneesheer. — Genees- heer	24,000 tot 65,000	17	17	693,000																																																																	
Huisverpleegsters	12,600 tot 22,500	10	10	130,000																																																																	
Afgevaardigden	—	3	—	—																																																																	
Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				67,000																																																																	
TOTALEN		31	28	970,000																																																																	
Verhooging met 5 t. h.				48,500																																																																	
			Fr.	1,018,500																																																																	
Standplaatsvergoeding				6,300																																																																	
Kinderbijslag en geboortevergoeding				9,975																																																																	
Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis				3,990																																																																	
			Fr.	1,038,765																																																																	
42,475	»																																																																				
913,066	»	TE TRANSPORTEEREN.																																																																			

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
2					REPORT. . fr.	17,671,750	16,758,684
6		Direction générale pour la protection du travail :					
		Comité national du port d'Anvers.					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.		Dépenses.	
		Secrétaire	30,000 à 54,000	1	1	50,000	
		Commis aux écritures	11,000 à 25,000	1	1	12,600	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				4,400	
		TOTAUX.		2	2	67,000	
		Augmentation de 5 p. c.				3,350	
					Fr.	70,350	
		Indemnité de résidence.				840	
		Indemnités familiale et de naissance.				2,100	
						73,290	66,350
7		Direction générale pour la protection du travail :					
		Comité régional du port de Gand.					
		GRADE ET FONCTION.	Traitement annuel.	Nombre d'agents. Cadre. Effectif.		Dépenses.	
		Secrétaire	12,600 à 26,000	1	1	13,000	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles.				400	
					Fr.	13,400	
		Augmentation de 5 p. c.				670	
					Fr.	14,070	
		Indemnité de résidence.				840	
						14,910	14,401
		A REPORTER . . fr.				17,759,950	16,839,435

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.																																								
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																																											
913,066	»	TRANSPORT. Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : Nationaal comité van de Antwerpsche haven : <table><tr><th>GRADEN EN AMBTEN.</th><th>Jaarwedden.</th><th colspan="2">Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.</th><th>Uitgaven.</th></tr><tr><td>Secretaris</td><td>30,000 tot 54,000</td><td>1</td><td>1</td><td>50,000</td></tr><tr><td>Schrijver</td><td>11,000 tot 25,000</td><td>1</td><td>1</td><td>12,600</td></tr><tr><td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen</td><td></td><td></td><td></td><td>4,400</td></tr><tr><td colspan="2">TOTALEN.</td><td>2</td><td>2</td><td>67,000</td></tr></table> Verhooging met 5 t. h. Fr. 70,350 Standplaatsvergoeding 840 Kinderbijslag en geboortevergoeding. 2,100 Fr. 73,290	GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.	Secretaris	30,000 tot 54,000	1	1	50,000	Schrijver	11,000 tot 25,000	1	1	12,600	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				4,400	TOTALEN.		2	2	67,000	6	2															
GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.																																								
Secretaris	30,000 tot 54,000	1	1	50,000																																								
Schrijver	11,000 tot 25,000	1	1	12,600																																								
Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				4,400																																								
TOTALEN.		2	2	67,000																																								
6,940	»	Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : Gewestelijk comité van de Gentsche haven : <table><tr><th>GRAAD EN AMBT.</th><th>Jaarwedde.</th><th colspan="2">Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.</th><th>Uitgaven.</th></tr><tr><td>Secretaris</td><td>12,600 tot 26,000</td><td>1</td><td>1</td><td>13,000</td></tr><tr><td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen .</td><td></td><td></td><td></td><td>400</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td>Fr. 13,400</td></tr><tr><td>Verhooging met 5 t. h.</td><td></td><td></td><td></td><td>670</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td>Fr. 14,070</td></tr><tr><td>Standplaatsvergoeding</td><td></td><td></td><td></td><td>840</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td>14,910</td></tr></table>	GRAAD EN AMBT.	Jaarwedde.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.	Secretaris	12,600 tot 26,000	1	1	13,000	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen .				400					Fr. 13,400	Verhooging met 5 t. h.				670					Fr. 14,070	Standplaatsvergoeding				840					14,910	7	
GRAAD EN AMBT.	Jaarwedde.	Aantal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.																																								
Secretaris	12,600 tot 26,000	1	1	13,000																																								
Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen .				400																																								
				Fr. 13,400																																								
Verhooging met 5 t. h.				670																																								
				Fr. 14,070																																								
Standplaatsvergoeding				840																																								
				14,910																																								
509	»																																											
920,515	»	TE TRANSPORTEEREN.																																										

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.		CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.	
2		REPORT. . fr.	17,759,950	16,839,435		
8		Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales :				
		Inspection générale de l'assurance contre les accidents du travail et des assurances privées :				
		GRADES ET FONCTIONS	Traitements annuels.	Nombre d'agents Cadre. Effectif.		Dépenses.
		Inspecteur général	60,000 à 75,000	1	1	75,000
		Sous-directeur	40,000 à 54,000	1	1	54,000
		Inspecteur principal	21,000 à 62,000	1	2	101,000
		Inspecteur : (vie). . . .	22,000 à 62,000	3	3	96,000
		Inspecteur : (prêts hypothé- caires)	21,000 à 62,000	3	3	89,000
		Chef de bureau	30,000 à 44,000	1	1	35,000
		Premier rédacteur	25,000 à 34,000	1	—	»
		Contrôleur	12,600 à 44,000	2	1	18,600
		Rédacteur de 1 ^{re} classe . . .	19,000 à 26,000	—	2	41,000
		Rédacteur de 2 ^e classe . . .	12,600 à 22,500	1	—	»
		Sténo-dactylographe . . .		1	—	»
		Commis aux écritures	11,000 à 25,000	2	1	12,600
		Dactylographe	11,000 à 20,000	1	2	29,600
		Messenger-huissier. . . .	10,000 à 20,000	1	1	15,500
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				49,000
		TOTAUX. . . .	19	18	616,300	
		Augmentation de 5 p. c. . . .			30,815	
					Fr.	647,115
		Indemnité de résidence			7,350	
		Indemnités familiale et de naissance			19,845	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . .			3,990	
					Fr.	678,300
					18,438,250	598,433
		A REPORTER. . fr.			17,437,868	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.																																																																																																																				
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																							
920,515	»	TRANSPORT. Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en verzorgswezen : Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidsongevallen en op de private verzekeringen : <table> <tr> <th rowspan="2">GRADEN EN AMBTEN.</th><th rowspan="2">Jaarwedden.</th><th colspan="2">Aantal personeelsleden.</th><th rowspan="2">Uitgaven.</th></tr> <tr> <th>Kader.</th><th>Effectief.</th></tr> <tr> <td>Inspecteur-generaal . . .</td><td>60,000 tot 75,000</td><td>1</td><td>1</td><td>75,000</td></tr> <tr> <td>Onderdirecteur</td><td>40,000 tot 54,000</td><td>1</td><td>1</td><td>54,000</td></tr> <tr> <td>Hoofdinspecteur</td><td>21,000 tot 62,000</td><td>1</td><td>2</td><td>101,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur : (leven) . . .</td><td>22,000 tot 62,000</td><td>3</td><td>3</td><td>96,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur : (hypotheeklee- ningen)</td><td>21,000 tot 62,000</td><td>3</td><td>3</td><td>89,000</td></tr> <tr> <td>Bureelhoofd</td><td>30,000 tot 44,000</td><td>1</td><td>1</td><td>35,000</td></tr> <tr> <td>Eerste-opsteller</td><td>25,000 tot 34,000</td><td>1</td><td>—</td><td>»</td></tr> <tr> <td>Controleur</td><td>12,600 tot 44,000</td><td>2</td><td>1</td><td>18,600</td></tr> <tr> <td>Opsteller eerste klasse . .</td><td>19,000 tot 26,000</td><td>—</td><td>2</td><td>41,000</td></tr> <tr> <td>Opsteller tweede klasse . .</td><td rowspan="2">12,600 tot 22,500</td><td>1</td><td>—</td><td>»</td></tr> <tr> <td>Steno-typist(e)</td><td>1</td><td>—</td><td>»</td></tr> <tr> <td>Schrijver</td><td>11,000 tot 25,000</td><td>2</td><td>1</td><td>12,600</td></tr> <tr> <td>Typist(e)</td><td>11,000 tot 20,000</td><td>1</td><td>2</td><td>29,600</td></tr> <tr> <td>Bode-deurwachter</td><td>10,000 tot 20,000</td><td>1</td><td>1</td><td>15,500</td></tr> <tr> <td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen</td><td></td><td></td><td></td><td>49,000</td></tr> <tr> <td colspan="2">TOTALEN . . .</td><td>19</td><td>18</td><td>616,300</td></tr> <tr> <td>Verhooging met 5 t. h.</td><td></td><td></td><td></td><td>30,815</td></tr> <tr> <td colspan="4"></td><td>Fr. 647,115</td></tr> <tr> <td>Standplaatsvergoeding</td><td></td><td></td><td></td><td>7,350</td></tr> <tr> <td>Kinderbijslag en geboortevergoeding</td><td></td><td></td><td></td><td>19,845</td></tr> <tr> <td>Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .</td><td></td><td></td><td></td><td>3,990</td></tr> <tr> <td colspan="4"></td><td>Fr. 678,300</td></tr> </table>	GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden.		Uitgaven.	Kader.	Effectief.	Inspecteur-generaal . . .	60,000 tot 75,000	1	1	75,000	Onderdirecteur	40,000 tot 54,000	1	1	54,000	Hoofdinspecteur	21,000 tot 62,000	1	2	101,000	Inspecteur : (leven) . . .	22,000 tot 62,000	3	3	96,000	Inspecteur : (hypotheeklee- ningen)	21,000 tot 62,000	3	3	89,000	Bureelhoofd	30,000 tot 44,000	1	1	35,000	Eerste-opsteller	25,000 tot 34,000	1	—	»	Controleur	12,600 tot 44,000	2	1	18,600	Opsteller eerste klasse . .	19,000 tot 26,000	—	2	41,000	Opsteller tweede klasse . .	12,600 tot 22,500	1	—	»	Steno-typist(e)	1	—	»	Schrijver	11,000 tot 25,000	2	1	12,600	Typist(e)	11,000 tot 20,000	1	2	29,600	Bode-deurwachter	10,000 tot 20,000	1	1	15,500	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				49,000	TOTALEN . . .		19	18	616,300	Verhooging met 5 t. h.				30,815					Fr. 647,115	Standplaatsvergoeding				7,350	Kinderbijslag en geboortevergoeding				19,845	Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .				3,990					Fr. 678,300	8	2
GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal personeelsleden.			Uitgaven.																																																																																																																			
		Kader.	Effectief.																																																																																																																					
Inspecteur-generaal . . .	60,000 tot 75,000	1	1	75,000																																																																																																																				
Onderdirecteur	40,000 tot 54,000	1	1	54,000																																																																																																																				
Hoofdinspecteur	21,000 tot 62,000	1	2	101,000																																																																																																																				
Inspecteur : (leven) . . .	22,000 tot 62,000	3	3	96,000																																																																																																																				
Inspecteur : (hypotheeklee- ningen)	21,000 tot 62,000	3	3	89,000																																																																																																																				
Bureelhoofd	30,000 tot 44,000	1	1	35,000																																																																																																																				
Eerste-opsteller	25,000 tot 34,000	1	—	»																																																																																																																				
Controleur	12,600 tot 44,000	2	1	18,600																																																																																																																				
Opsteller eerste klasse . .	19,000 tot 26,000	—	2	41,000																																																																																																																				
Opsteller tweede klasse . .	12,600 tot 22,500	1	—	»																																																																																																																				
Steno-typist(e)		1	—	»																																																																																																																				
Schrijver	11,000 tot 25,000	2	1	12,600																																																																																																																				
Typist(e)	11,000 tot 20,000	1	2	29,600																																																																																																																				
Bode-deurwachter	10,000 tot 20,000	1	1	15,500																																																																																																																				
Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				49,000																																																																																																																				
TOTALEN . . .		19	18	616,300																																																																																																																				
Verhooging met 5 t. h.				30,815																																																																																																																				
				Fr. 647,115																																																																																																																				
Standplaatsvergoeding				7,350																																																																																																																				
Kinderbijslag en geboortevergoeding				19,845																																																																																																																				
Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . .				3,990																																																																																																																				
				Fr. 678,300																																																																																																																				
79,867	»																																																																																																																							
1,000,382	1,000,382	TE TRANSPORTEEREN.																																																																																																																						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.																														
2		REPORT. . fr.	18,438,250	17,437,868																														
9		Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales : Estropiés et mutilés : <table><tr><th>GRADES ET FONCTIONS.</th><th>Traitements annuels.</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td></td><td></td><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th><td></td></tr><tr><td>Inspecteur médecin</td><td>24,000 à 65,000</td><td>2</td><td>2</td><td>74,800</td></tr><tr><td>Contrôleur</td><td>12,600 à 44,000</td><td>2</td><td>1</td><td>37,000</td></tr><tr><td>Nominations, promotions et augmentations éventuelles</td><td></td><td></td><td></td><td>3,500</td></tr><tr><td>TOTAUX. . fr.</td><td></td><td>4</td><td>3</td><td>115,300</td></tr></table> Augmentation de 5 p. c. 5,765 Fr. 121,065 Indemnité de résidence 1,050 Indemnités familiale et de naissance 525 Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. 3,990 Fr. 126,630 113,564	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents.		Dépenses.			Cadre.	Effectif.		Inspecteur médecin	24,000 à 65,000	2	2	74,800	Contrôleur	12,600 à 44,000	2	1	37,000	Nominations, promotions et augmentations éventuelles				3,500	TOTAUX. . fr.		4	3	115,300		
GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents.		Dépenses.																														
		Cadre.	Effectif.																															
Inspecteur médecin	24,000 à 65,000	2	2	74,800																														
Contrôleur	12,600 à 44,000	2	1	37,000																														
Nominations, promotions et augmentations éventuelles				3,500																														
TOTAUX. . fr.		4	3	115,300																														
10		Frais de fonctionnement des « autorités » (Tribunal d'arbitrage et offices d'assurances) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmedy. <table><tr><th>GRADE.</th><th>Cadre.</th><th>Effectif.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Secrétaire</td><td>2</td><td>2</td><td>47,000</td></tr><tr><td>Nominations et augmentations éventuelles</td><td></td><td></td><td>1,500</td></tr><tr><td>Fr.</td><td></td><td></td><td>48,500</td></tr><tr><td>Augmentation de 5 p. c.</td><td></td><td></td><td>2,425</td></tr><tr><td>Fr.</td><td></td><td></td><td>50,925</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td></td><td>525</td></tr></table> 51,450 53,041	GRADE.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.	Secrétaire	2	2	47,000	Nominations et augmentations éventuelles			1,500	Fr.			48,500	Augmentation de 5 p. c.			2,425	Fr.			50,925	Indemnités familiale et de naissance			525				
GRADE.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.																															
Secrétaire	2	2	47,000																															
Nominations et augmentations éventuelles			1,500																															
Fr.			48,500																															
Augmentation de 5 p. c.			2,425																															
Fr.			50,925																															
Indemnités familiale et de naissance			525																															
		A REPORTER . . fr.	18,616,330	17,604,473																														

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.																																
Augmentation. — Verhoogi ng.	Diminution. — Vermindering.																																			
1,000,382	»	TRANSPORT.		2																																
		Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en verzorgswezen :	9																																	
		Gebrekkigen en verminkten :																																		
		<table><tr><th rowspan="2">GRADEN EN AMBTEN.</th><th rowspan="2">Jaarwedden.</th><th colspan="2">Aantal pers nrele den.</th><th rowspan="2">Uitgaven.</th></tr><tr><th>Kad .r.</th><th>Effectief.</th></tr><tr><td>Inspecteur-geneesheer . .</td><td>24,000 tot 65.000</td><td>2</td><td>2</td><td>74,800</td></tr><tr><td>Controleur.</td><td>12,600 tot 44,000</td><td>2</td><td>1</td><td>37,000</td></tr><tr><td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen</td><td></td><td></td><td></td><td>3,500</td></tr><tr><td colspan="2">TOTALEN. . fr.</td><td>4</td><td>3</td><td>115,300</td></tr></table>	GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal pers nrele den.		Uitgaven.	Kad .r.	Effectief.	Inspecteur-geneesheer . .	24,000 tot 65.000	2	2	74,800	Controleur.	12,600 tot 44,000	2	1	37,000	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				3,500	TOTALEN. . fr.		4	3	115,300							
GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Aantal pers nrele den.			Uitgaven.																															
		Kad .r.	Effectief.																																	
Inspecteur-geneesheer . .	24,000 tot 65.000	2	2	74,800																																
Controleur.	12,600 tot 44,000	2	1	37,000																																
Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen				3,500																																
TOTALEN. . fr.		4	3	115,300																																
		Verhooging met 5 t. h.	5,765																																	
			Fr. 121,065																																	
		Standplaatsvergoeding	1,050																																	
		Kinderbijslag en geboortevergoeding	525																																	
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis. .	3,990																																	
13,066	»		Fr. 126,630																																	
		Werkingskosten van de « overheden » (Scheidsgerecht en verzekerings- instellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.	10																																	
		<table><tr><th>GRAAD.</th><th>Kader.</th><th>Effectief.</th><th>Uitgaven.</th></tr><tr><td>Secretaris</td><td>2</td><td>2</td><td>47,000</td></tr><tr><td>Benoemingen en eventueele verhoogingen.</td><td></td><td></td><td>1,500</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>48,500</td></tr><tr><td>Verhooging met 5 t. h.</td><td></td><td></td><td>2,425</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>50,925</td></tr><tr><td>Kinderbijslag en geboortevergoeding</td><td></td><td></td><td>525</td></tr><tr><td></td><td></td><td>Fr.</td><td>51,450</td></tr></table>	GRAAD.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.	Secretaris	2	2	47,000	Benoemingen en eventueele verhoogingen.			1,500			Fr.	48,500	Verhooging met 5 t. h.			2,425			Fr.	50,925	Kinderbijslag en geboortevergoeding			525			Fr.	51,450		
GRAAD.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.																																	
Secretaris	2	2	47,000																																	
Benoemingen en eventueele verhoogingen.			1,500																																	
		Fr.	48,500																																	
Verhooging met 5 t. h.			2,425																																	
		Fr.	50,925																																	
Kinderbijslag en geboortevergoeding			525																																	
		Fr.	51,450																																	
»	1,591																																			
1,013,448	1,591	TE TRANSPORTEEREN.																																		

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.		
2				REPORT. . . fr.	18,616,330	17,604,473		
11				Commissions diverses. — Suppléments de traitement :				
				Conseil supérieur du travail et de la prévoyance sociale. — Rémunération des secrétaires et des secrétaires-adjoints .	17,500			
				Commission des accidents du travail. — Rémunération des secrétaires	3,840			
				Sous-commission chargée d'élaborer le tarif des prix nor- maux des produits pharmaceutiques des associations mutualistes. — Rémunération du secrétaire	2,400			
				Commission permanente pour faciliter l'examen des affaires se rattachant aux sociétés mutualistes. — Rémunération du secrétaire et du secrétaire-adjoint	3,600			
				Fr.	27,340			
				Réduction de 15 p. c.	4,100			
					23,240	21,850		
12				Remboursement à la Régie des télégraphes et des téléphones des frais résultant de la mise à la disposition du département de deux agents chargés d'assurer le service de la Centrale téléphonique.	40,000	40,955		
3				Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés.				
1				Cabinet du Ministre :				
				GRADES ET FONCTIONS.	Taux des traitements.	Nombre d'agents.	Dépenses.	
				Chef de Cabinet ou chef- adjoint de Cabinet . . .	40,000	1	40,000	
				Collaborateur	40,000	1	40,000	
				TOTAUX. . .		2	80,000	
				Augmentation de 5 p. c..			4,000	
							84,000	123,065
				A REPORTER. . . fr.	18,763,570	17,790,343		

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
1,013,448	1,591	TRANSPORT.		2
		Allerhande commissies. — Bijwedden :	11	
		Hooge raad voor arbeid en sociale voorzorg. — Bezoldiging van de secretarissen en de adjunct-secretarissen		
		17,500		
		Commissie voor arbeidsongevallen. — Bezoldiging van de secretarissen		
		3,840		
		Subcommissie voor het opmaken van het tarief der normale prijzen van de artseneijkundige producten voor de mutua- liteitsvereenigingen. — Bezoldiging van den secretaris		
		2,400		
		Vaste commissie voor het vergemakkelijken van het onder- zoek der zaken van mutualiteitsvereenigingen. — Bezol- diging van den secretaris en den adjunct-secretaris		
		3,600		
		Fr. 27,340		
		Vermindering met 15 t. h.		
		4,100		
1,390	»	Fr. 23,240		
»	955	Terugbetaling aan de Regie van telegraaf en telefoon van de kosten voortspruitende uit het ter beschikking stellen van het departement van twee beambten belast met den dienst der telefooncentrale.	12	
		Jaarwedden en vergoedingen van de tijdetijke beambten. Loonen en vergoedingen van het loontrekkend personeel.		3
		Kabinet van den Minister :	1	
		GRADEN EN AMBTEN. Bedrag Personeels Uitgaven. der wedden. leden.		
		Kabinetshoofd of adjunct- Kabinetshoofd	1	
		40,000		
		Medewerker	1	
		40,000		
		TOTALEN.	2	
		80,000		
		Verhooging met 5 t. h.		
		4,000		
»	39,065	Fr. 84,000		
1,014,838	41,611	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
3				REPORT. . fr.		18.763,570	17,790,343
	2	Administration centrale :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Effectif.	Dépenses.		
		Contrôleur	18,500	1	18,500		
		Idem (indemnité compen- satoire)	1,200	1	1,200		
		Premier rédacteur . . .	29,000	1	29,000		
		Dactylographe	11,800	4	47,200		
		Commis aux écritures . .	11,800 à 14,800	8	97,400		
		Classeur	10,550	5	52,750		
		Garçon de bureau . . .	Salaire	13	160,000		
		Motocycliste	»	1	13,500		
		Nominations éventuelles et augmentations réglementaires.			11,000		
			TOTAUX. . .	34	430,550		
		Augmentation de 5 p. c.			21,528		
		Versements prévus par les lois des 18 juin 1930 et 15 décem- bre 1937 relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré			23,000		
		Indemnité de résidence			6,300		
		Indemnités familiale et de naissance			8,190		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .			3,012		
						492,580	648,071
	3	Gens de peine :					
				Effectif.			
		Administration centrale		31	135,000		
		Augmentation de 5 p. c.			6,600		
				Fr.	141,600		
		Versements prévus par la loi du 15 décembre 1937 rela- tive à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré			2,000		
		Indemnités familiale et de naissance			1,245		
						144,845	148,425
				A REPORTER . . fr.		19,400,995	18,586,839

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
1,014,838	41,611	TRANSPORT.		3
		Hoofdbestuur :	2	
		GRADEN EN AMBTEN. Jaarwedden. Effectief. Uitgaven.		
		Controleur	18,500 1 18,500	
		Idem (compensatie-vergoe- ding)	1,200 1 1,200	
		Eerste-opsteller	29,000 1 29,000	
		Typiste	11,800 4 47,200	
		Schrijver	11,800 tot 14,800 8 97,400	
		Klasseerder	10,550 5 52,750	
		Bureeljongen	Loon. 13 160,000	
		Motorwielrijder	» 1 13,500	
		Eventueele benoemingen en reglementaire verhoogingen		11,000
		TOTALEN.	34 430,550	
		Verhooging met 5 t. h.		21,528
		Stortingen voorzien bij de wetten van 18 Juni 1930 en 15 December 1937 betreffende de verzekering tegen de gel- delijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood.		23,000
		Standplaatsvergoeding		6,300
		Kinderbijslag en geboortevergoeding		8,190
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis.		3,012
»	155,491	Fr. 492,580		
		Dienstpersoneel :		3
		Effectief.		
		Hoofdbestuur	31 135,000	
		Verhooging met 5 t. h.		6,600
		Fr. 141,600		
		Stortingen voorzien bij de wet van 15 December 1937 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood		2,000
		Kinderbijslag en geboortevergoeding		1,245
»	3,580	Fr. 144,845		
1,014,838	200,682	TE TRANSPORTEFREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
				KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
3		REPORT . . fr.		19,400,995	18,586,839
4		Direction générale pour la protection du travail :			
		GRADES ET FONCTIONS.	Effectif.	Dépenses.	
		Commis aux écritures	1	12,800	
		Augmentation de 5 p. c.		640	
			Fr.	13,440	
		Versements prévus par la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés		660	
					14,100
					13,980
5		Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales :			
		Inspection générale de l'assurance contre les accidents du travail et des assurances privées.			
		GRADE.	Effectif.	Dépenses.	
		Nettoyeuse	1	4,250	
		Augmentation de 5 p. c.		210	
			Fr.	4,460	
		Versement prévu par la loi du 15 décembre 1937 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré		60	
		Indemnité familiale		250	
					4,770
					4,845
6		Service de la main-d'œuvre :			
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Effectif.	Dépenses.
		Chef de bureau	40,750	1	40,750
		Premier rédacteur	25,000	1	25,000
		Rédacteur 2 ^e classe	13,850	1	13,850
		Sténo-dactylographe		1	13,850
		Commis aux écritures	11,800 à 12,600	14	166,000
		Nominations éventuelles et augmentations régle- mentaires			13,900
			TOTAUX. .	18	273,350
		A REPORTER.			
		A REPORTER . . fr.		19,419,865	18,605,664

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
1,014,838	200,682	TRANSTORT.		3
		Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :	4	
		GRADEN EN AMBTEN. Effectief. Uitgaven.		
		Schrijver 1 12,800		
		Verhooging met 5 t. h. 640		
		Fr. 13,440		
		Stortingen voorzien bij de wet van 18 Juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouder- dom en vroegtijdigen dood der bedienden 660		
120	»	Fr. 14,100		
		Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voorzorgswezen :	5	
		Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidsongevallen en op de private verzekeringen.		
		GRAAD. Effectief. Uitgaven.		
		Schoonmaakster 1 4,250		
		Verhooging met 5 t. h. 210		
		Fr. 4,460		
		Storting voorzien bij de wet van 15 December 1937 betref- fende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood 60		
		Kinderbijslag. 250		
»	75	Fr. 4,770		
		Werknemersdienst :	6	
		GRADEN EN AMBTEN. Jaarwedden. Effectief. Uitgaven.		
		Bureelhoofd 40,750 1 40,750		
		Eerste-opsteller 25,000 1 25,000		
		Opsteller 2 ^e klasse { 13,850 } 1 13,850		
		Steno-typist(e) { 13,850 } 1 13,850		
		Schrijver 11,800 tot 12,600 14 166,000		
		Eventueele benoemingen en reglementaire verhoogingen 13,900		
		TOTALEN. 18 273,350		
		TE TRANSPORTEEREN. . fr.		
1,014,958	200,757	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
3	6	REPORT. . fr.				19,419,865	18,605,664
		REPORT. . fr. 273,350					
		Versements prévus par la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés				13,120	
		Indemnité de résidence				8,000	
		Indemnités familiale et de naissance				27,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .				3,000	
						324,470	346,245
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département :					
		Administration centrale :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements d'attente.	Effectif.	Dépenses.		
		Directeur-général	60,000	1	60,000		
		Directeur	31,600	1	31,600		
		Sous-Directeur	23,000	1	23,000		
		Chef de bureau.	30,300	1	30,300		
		Sous-chef de bureau . . .	15,700 et 12,000	2	27,700		
		Classeur	4,273 et 5,900	2	10,173		
		Messager-huissier	4,100	3	12,300		
		Concierge	3,000	1	3,000		
		TOTAUX. . . .		12	198,073		
		Augmentation de 5 p. c.				9,905	
						Fr. 207,978	
		Indemnités familiale et de naissance				15,000	
						222,978	247,299
		Conseils de prud'hommes :					
		GRADE ET FONCTION.	Traitements d'attente.	Effectif.	Dépenses.		
		Greffier	4,000 et 4,100	2	8,100	8,100	11,750
		A REPORTER . . fr.				19,975,413	19,210,958

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
1,014,958	200,757	TRANSPORT.	6	3
		TRANSPORT. . fr. 273,350		
		Stortingen voorzien bij de wet van 18 Juni 1930 betref- fende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood der bedienden . . . 13,120		
		Standplaatsvergoeding 8,000		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding 27,000		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . 3,000		
»	21,775	Fr. 324,470		
		Wachtgelden van de ambtenaren en beambten van de verschillende diensten, die van het Departement afhangen :		4
		Hoofdbestuur :		
		GRADEN EN AMBTEN. Wachtgelden. Effectief. Uitgaven.		
		Directeur-generaal . . . 60,000 1 60,000		
		Directeur. 31,600 1 31,600		
		Onderdirecteur 23,000 1 23,000		
		Bureelhoofd 30,300 1 30,300		
		Onderbureelhoofd 15,700 en 12,000 2 27,700		
		Klasseerder 4,273 en 5,900 2 10,173		
		Bode-deurwachter . . . 4,100 3 12,300		
		Huisbewaarder 3,000 1 3,000		
		TOTALEN. . . . 12 198,073		
		Verhooging met 5 t. h. 9,905		
		Fr. 207,978		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding 15,000		
»	24,321	222,978		
		Arbeidsgerechten :		
		GRAAD EN AMBT. Wachtgelden. Effectief. Uitgaven.		
»	3,650	Griffier 4,000 en 4,100 2 8,100		
1,014,958	250,503	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
4		REPORT. . fr.	19,975,413	19,210,958
		Direction générale pour la protection du travail :		
		GRADE ET FONCTION. Traitements d'attente. Effectif. Dépenses.		
		Contrôleur 11,000 à 13,000 3 35,000		
		Augmentation de 5 p. c. 1,750		
			36,750	26,250
(1)		Service médical du travail (<i>pour mémoire</i>)	»	12,708
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront, par arrêté royal, être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)		
5		Honoraires des avocats et des experts.	46,000	46,000
6		Indemnités pour prestations spéciales. — Primes. — Indemnités diverses :		
1		Hôtel du Ministre :		
		Indemnités pour travaux de chauffage, d'entretien, etc., effectués par du personnel subalterne	1,500	1,360
2		Administration centrale :		
		Cabinet du Ministre 90,000		
		Indemnités pour cours de flamand 500		
		Indemnités pour travaux de chauffage, d'entretien, etc., effectués par du personnel subalterne 7,500		
		Secrétariat général :		
		Indemnités aux correspondants du travail . 9,500		
		Conseils de Prud'hommes 605,200		
		614,700		
		Direction générale pour la protection du travail :		
		Laboratoire. fr. 2,295		
		A REPORTER. . fr. 714,995		
		A REPORTER. . fr.	20,059,663	19,297,276

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
1,014,958	250,503	TRANSPORT.		4
		Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :		
		GRAAD EN AMBT. Wachtgelden. Effectief. Uitgaven.		
		Controleur 11,000 tot 13,000 3 35,000		
		Verhooging met 5 t. h. 1,750		
10,500	»	Fr. 36,750		
»	12,708	Geneeskundige arbeidsdienst (<i>pro memorie</i>).	(1)	
		(De onder artikels 2, 3 en 4 opgenomen kredieten zullen volgens de behoeften van den dienst bij koninklijk besluit, uit het eene op het andere mogen worden overgeschreven.)		
»	»	Honoraria van de advocaten en de deskundigen.		5
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën. — Allerlei vergoedingen :		6
		Ambtswoning van den Minister :	1	
140	»	Vergoedingen voor werken van verwarming, onderhoud. enz., gedaan door lager personeel.		
		Hoofdbestuur :	2	
		Kabinet van den Minister 90,000		
		Vergoedingen voor Vlaamsche cursussen 500		
		Vergoedingen voor werken van verwarming, onderhoud, enz., gedaan door lager personeel 7,500		
		Algemeen secretariaat :		
		Vergoedingen aan arbeidscorrespondenten 9,500		
		Arbeidsgerechten 605,200		
		614,700		
		Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :		
		Laboratorium fr. 2,295		
		TE TRANSPORTEEREN. . fr. 714,995		
1,025,598	263,211	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
6	2	REPORT . . fr.	20,059,663	19,297,276
		REPORT. . fr. 714,995		
		Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales :		
		a) Allocations familiales fr. 425		
		b) Estropiés et Mutilés 4,000		
		c) Pensions de vieillesse 500		
		d) Indemnités fixes aux secrétaires-trésoriers des Commissions d'appel des pensions de vieillesse 61,200		
		e) Indemnités proportionnelles aux secrétaires- trésoriers des Commissions d'appel des pen- sions de vieillesse 20,000		
		f) Indemnités aux fonctionnaires des Adminis- trations des Contributions et de l'Enregistre- ment chargés de la réception de l'instruction des demandes de majoration de rentes de vieillesse 375,000	461,125	
		Indemnité du gérant du Fonds des Veuves et Orphelins . . 3,060		
7	3	Divers 4,500	1,183,680	1,208,500
		Services d'inspection :		
		Direction générale pour la protection du travail :		
		a) Service technique. 1,190		
		b) Service social (police du travail. Service de contrôle) . . 43,500	44,690	62,590
		Secours ordinaires :		
		Indemnités pour maladies, position exceptionnelle, etc. 30,000		35,000
		TOTAL DU CHAPITRE I ^{er} fr.	21,318,033	20,603,366
		AUGMENTATION . . fr.		

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
1,025,598	263,211	TRANSPORT.	2	6
		TRANSPORT fr. 714,995		
		Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voor- zorgswezen :		
		a) Kindertoelagen. 425		
		b) Gebrekkigen en verminkten 4,000		
		c) Ouderdomspensioenen. 500		
		d) Vaste vergoedingen aan de secretarissen- penningmeesters van de Beroepscommissies voor ouderdomspensioenen 61,200		
		e) Evenredige vergoedingen aan de secreta- rissen-penningmeesters van de Beroepscom- missies voor ouderdomspensioenen 20,000		
		f) Vergoedingen aan de ambtenaars van de Besturen der Belastingen en der Registratie belast met het in ontvangst nemen van het onderzoek der aanvragen om ouderdoms- rentetoeslag 375,000		
		461,125		
		Vergoeding aan den beheerder van het Weduwen- en Weezen- fonds 3,060		
		Allerhande 4,500		
»	24,820	Fr. 1,183,680		
		Toezietsdiensten :	3	
		Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :		
		a) Technische dienst fr. 1,190		
		b) Sociale dienst (arbeidspolitie, contrôledienst) 43,500		
»	17,900	Fr. 44,690		
		Gewone hulpelden :		7
»	5,000	Vergoedingen voor ziekten, buitengewonen toestand, enz.		
1,025,598	310,931	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
714,667		VERHOOGING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
8		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspon- dances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature.		
	1	Hôtel du Ministre fr.	40,000	30,000
	2	Administration centrale :		
		Eclairage (gaz, électricité) (<i>y compris la location des compteurs</i>) fr. 100,000		
		Chauffage (charbon, coke, bois d'allumage) 100,000		
		Eau (<i>y compris la location des compteurs</i>) 20,000		
		Enlèvement des immondices. 1,000		
		Affranchissement de la correspondance 15,000		
		Télégrammes et téléphones 95,000		
		Frais de transport (<i>y compris les frais relatifs au véhicule pour le service postal</i>) 10,000		
		Agence télégraphique belge. 30,000		
		Laboratoire 11,100		
		Comités paritaires, etc. (<i>y compris les comités dépendant de la Direction générale des mines</i>) 11,500		
		Conseils de prud'hommes 47,000		
		Divers, (frais des chèques-postaux, etc.) 8,050		
			448,650	434,400
	3	Services d'inspection :		
		Direction générale pour la protection du travail :		
		a) Service technique fr. 45,000		
		b) Service social (police de travail, service de contrôle) 55,000		
		c) Service médical 16,000		
			116,000	
		Direction générale de l'Assurance et de la Prévoyance sociales :		
		Inspection générale de l'Assurance contre les accidents du travail et des assurances privées. 25,000		
			141,000	143,142
		A REPORTER. . . fr.	629,650	607,542

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK II.		
		UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTE.		
		Verlichting, verwarming, watervoorziening, frankeering van dienst- stukken, telegrammen, telefoongesprekken, vervoer, huurgelden, belastingen, retributies en andere soortgelijke uitgaven.		8
10,000	»	Ambtswoning van den Minister.	1	
		Hoofdbestuur :	2	
		Verlichting (gas, electriciteit) (met inbegrip van het huurgeld voor de meters) fr. 100,000		
		Verwarming (kolen, cokes, brandhout) 100,000		
		WATERVERBRUIK (met inbegrip van het huurgeld voor de meters) 20,000		
		Wegruiming van de vuilnis 1,000		
		Frankeering van de dienststukken. 15,000		
		Telegrammen en telefoon 95,000		
		Vervoerkosten (met inbegrip van de kosten betreffende het voertuig voor den postdienst) 10,000		
		Belgisch telegrafisch agentschap 30,000		
		Laboratorium. 11,100		
		Paritaire comité's, enz. (met inbegrip van de comité's die van de algemeene directie van het mijnwezen afhangen) . . . 11,500		
		Arbeidsgerechten. 47,000		
		Allerlei (Postcheckkosten, enz.). 8,050		
14,250	»	448,650		
		TOEZICHTSDIENSTEN :	3	
		Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :		
		a) Technische dienst fr. 45,000		
		b) Sociale dienst (arbeidspolitie, contrôle- dienst) 55,000		
		c) Geneeskundige dienst 16,000		
		116,000		
		Algemeene directie voor het sociaal verzekerings- en voor- zorgswezen :		
		Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidson- gevallen en op de private verzekeringen 25,000		
»	2,142	Fr. 141,000		
24,250	2,142	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
8		REPORT. . fr.	629,650	607,542
4		Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurances) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen et Malmédy	5,000	5,000
(2)		Autres services :		
		Direction générale des Mines (régime de retraite des ouvriers mineurs et commissions paritaires) (pour mémoire)	»	1,500
9		Achats, locations et réparations de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature.		
1		Hôtel du Ministre (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle, ou l'indemnité forfaitaire en cas de non-utilisation d'une voiture automobile de l'Etat)	80,000	50,000
2		Administration centrale :		
		Entretien des bâtiments et des locaux fr. 65,000		
		Achat et entretien des appareils de chauffage et d'éclairage 35,000		
		Achat et entretien des installations de téléphonie intérieure, etc. 15,000		
		Achat et entretien du mobilier 80,000		
		Imprimerie 10,000		
		Conseils de prud'hommes 30,400		
		Laboratoire 20,250		
		Comités paritaires, etc. 10,000		
		Divers 27,500		
			293,150	289,250
3		Services d'inspection :		
		Direction générale pour la protection du travail :		
		a) Service technique. fr. 10,000		
		b) Service social (police de travail, service de contrôle) 50,000		
		c) Service médical 3,000		
			63,000	
		Direction générale de l'Assurance et de la Prévoyance sociales :		
		Inspection générale de l'Assurance contre les accidents du travail et des assurances privées. fr. 35,000		
			98,000	128,000
		A REPORTER . . fr.	1,105,800	1,081,292

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
24,250	2,142	TRANSPORT.		8
»		Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmédy.	4	
»		Andere diensten :	(2)	
»	1,500	Algemeene directie van het mijnwezen (regime van de mijnwerkerspensioenen en paritaire commissies) (<i>pro memorie</i>).		
		Aankopen, huren en herstellen van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken voor onderhoud van de lokalen, de toestellen voor verwarming, verlichting, binnentelefonie, enz. — Soortgelijke geringe uitgaven.		9
30,000	»	Ambtswoning van den Minister (<i>met inbegrip van de groote herstellingen aan den automobiel van den minister, of de forfaitaire vergoeding ingeval de Rijksautomobiel niet gebruikt wordt</i>).	1	
		Hoofdbestuur :	2	
		Onderhoud van de gebouwen en de lokalen fr. 65,000		
		Aankoop en onderhoud van de verwarmings- en verlichtingstoestellen 35,000		
		Aankoop en onderhoud van de installaties der binnentelefonie, enz. 15,000		
		Aankoop en onderhoud van de meubelen 80,000		
		Drukkerij 10,000		
		Arbeidsgerechten 30,400		
		Laboratorium. 20,250		
		Paritaire comité's, enz. 10,000		
		Allerlei. 27,500		
3,900	»	Fr. 293,150		
		Toezichtdiensten :	3	
		Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :		
		a) Technische dienst. fr. 10,000		
		b) Sociale dienst (arbeidspolitie, contrôledienst 50,000		
		c) Geneeskundige dienst 3,000		
		63,000		
		Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en verzorgswezen :		
		Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidsongevallen en op de private verzekeringen fr. 35,000		
»	30,000	Fr. 98,000		
58,150	33,642	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Litt. ra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
		REPORT. . . fr.	1,105,800	1,081,292
10		Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office Central des Imprimés.		
	1	Administration centrale.	446,650	438,550
	2	Services d'inspection :		
		Direction générale pour la protection du travail :		
		a) Service technique. fr. 40,000		
		b) Service social (police de travail, service de contrôle) 80,000		
		c) Service médical 16,000		
		136,000		
		Direction générale de l'Assurance et de la Prévoyance sociales :		
		Inspection générale de l'Assurance contre les accidents du travail et des assurances privées fr. 25,000		
		Fr.	161,000	167,000
	3	Autres services :		
		Conseil Supérieur du Travail et de la Prévoyance sociale. fr. 3,000		
		Conférence internationale du Travail 100		
		Fr.	3,100	5,425
11		Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature.		
	1	Administration centrale :		
		Cabinet et services centraux proprement dits. fr. 65,000		
		Bibliothèque 35,000		
		Conseils de prud'hommes 75,600		
		Laboratoire 2,750		
		Comités paritaires, etc. (y compris les comités dépendant de la Direction générale des Mines) 21,500		
		Fr.	199,850	199,600
		A REPORTER. . . fr.	1,916,400	1,891,867

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
58,150	33,642	TRANSPORT.		
		Kantoorbehoeften, enz., geleverd door het Centraal Bureau voor drukwerk.		10
8,100	»	Hoofdbestuur.	1	
		Toezietsdiensten :	2	
		Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :		
		a) Technische dienst fr. 40,000		
		b) Sociale dienst (arbeidspolitie, contrôle- dienst) 80,000		
		c) Geneeskundige dienst 16,000		
		136,000		
		Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voor- zorgswezen :		
		Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidsonge- vallen en op de private verzekeringen fr. 25,000		
»	6,000	Fr. 161,000		
		Andere diensten :	3	
		Hooge raad voor arbeid en sociale voorzorg fr. 3,000		
		Internationale Arbeidsconferentie 100		
«	2,325	Fr. 3,100		
		Andere kantoorbehoeften. — Drukken, aankopen van werken. — Abon- nementen op nieuwsbladen. — Andere soortgelijke uitgaven.		11
		Hoofdbestuur :	1	
		Kabinet en eigenlijke centrale diensten fr. 65,000		
		Bibliotheek 35,000		
		Arbeidsgerechten 75,600		
		Laboratorium 2,750		
		Paritaire comité's enz. (met inbegrip van de comité's, die van de Algemeene directie van het mijnwezen afhangen). 21,500		
250	»	Fr. 199,850		
66,500	41,967	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
11		REPORT . . . fr.	1,916,400	1,891,867
	2	Service d'inspection :		
		Direction générale pour la protection du travail :		
	a)	Service technique fr. 13,600		
	b)	Service social (police de travail, service de contrôle) 12,000		
	c)	Service médical 6,975		
		----- 32,575		
		Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales :		
		Inspection générale de l'assurance contre les accidents du travail et des assurances privées fr. 12,500		
		-----	45,075	44,200
	3	Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen- Malmédy 1,000	1,000	800
		Autres services :		
	(3)	Direction générale des Mines (régime de retraite des ouvriers mineurs et comités paritaires) (<i>pour mémoire</i>) »	»	1,200
12		Publications effectuées par le Département :		
	1	<i>Revue du Travail</i> 92,000	92,000	92,000
	2	<i>Arbeidsblad</i> 72,600	72,600	72,600
	3	Tarif pharmaceutique officiel à l'usage des associations mutualistes reconnues, etc. 30,000	30,000	34,000
	4	Recueil des actes de sociétés mutualistes 18,000	18,000	10,000
	5	Recueil spécial des actes et documents relatifs aux entreprises d'assu- rances sur la vie 10,000	10,000	10,000
	6	Rapport sur l'exécution de la loi du 25 juin 1930, relative au contrôle des entreprises d'assurances sur la vie 16,200	16,200	16,200
		A REPORTER. . . . fr.	2,201,275	2,172,867

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
13		REPORT. . fr.	2,201,275	2,172,867
		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature.		
	1	Administration centrale :		
		Cabinets et services centraux proprement dits . . . fr.	9,500	
		Frais de mission	23,000	
		Conseils de Prud'hommes	570,000	
		Direction générale pour la protection du travail :		
		a) Service général fr.	18,000	
		b) Laboratoire	7,450	
		c) Service social (relations industrielles) . . .	345,000	
		d) Indemnisation des travailleurs devant se rendre au Laboratoire pour y subir un examen de radiographie	2,000	
			372,450	
		Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales :		
		a) Mutualités fr.	25,000	
		b) Allocations familiales	17,000	
		c) Estropiés et mutilés	50,000	
		d) Pensions de vieillesse	3,000	
		e) Pensions pour employés	950	
		f) Frais de poursuite concernant le recouvrement des cotisations à percevoir conformément aux dispositions de l'article 67 de la loi du 15 décembre 1937 et de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.	500	
			96,450	
		Service de la main-d'œuvre.	10,000	
		Commissions paritaires de la direction générale des mines	55,000	
			1,136,400	1,226,050
	2	Services d'inspection :		
		Direction générale pour la protection du travail :		
		a) Service technique fr.	485,000	
		b) Service social (police du travail — service de contrôle)	411,000	
		c) Service médical	170,000	
			1,066,000	
		Direction générale de l'assurance et de la prévoyance sociales :		
		Inspection générale de l'assurance contre les accidents du travail et des assurances privées.	40,000	
			1,106,000	1,021,250
		A REPORTER. . fr.	4.443,675	4,420,167

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
75,575	47,167	TRANSPORT. Reis- en verblijfskosten. — Vacatiekosten. — Presentiegelden. — Verplaat- singskosten. — Kosten wegens verandering van standplaats. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Opdrachten en vergoedingen, die soortgelijke lasten dekken. Hoofdbestuur : Kabinet en eigenlijke centrale diensten fr. 9,500 Kosten wegens opdrachten : 23,000 Arbeidsgerechten 570,000 Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : a) Algemeene dienst. fr. 18,000 b) Laboratorium 7,450 c) Sociale dienst (industriële betrekkingen). 345,000 d) Schadeloosstelling van de arbeiders die voor een radiographisch onderzoek naar het Laboratorium moeten komen. 2,000 372,450 Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voor- zorgswezen : a) Mutualiteitsverenigingen fr. 25,000 b) Kindertoelagen 17,000 c) Gebrekkigen en verminkten 50,000 d) Ouderdomspensioenen 3,000 e) Bediendenpensioenen 950 f) Vervolgingskosten aangaande de inworde- ring van de bijdragen te heffen, overeen- komstig de bepalingen van artikel 67 van de wet van 15 December 1937 en van artikel 56 van de wet van 18 Juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood. 500 96,450 Werknemersdienst 10,000 Paritaire commissies van de Algemeene directie van het mijnwezen 55,000 Fr. 1,136,400 Toezichtsdiensten : Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : a) Technische dienst. fr. 485,000 b) Sociale dienst (arbeidspolitie - contrôle- dienst) 411,000 c) Geneeskundige dienst 170,000 1,066,000 Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voor- zorgswezen : Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidson- gevallen en op de private verzekeringen. 40,000 Fr. 1,106,000	13	1
»	89,650	Fr. 1,136,400 Toezichtsdiensten : Algemeene directie voor de arbeidsbescherming : a) Technische dienst. fr. 485,000 b) Sociale dienst (arbeidspolitie - contrôle- dienst) 411,000 c) Geneeskundige dienst 170,000 1,066,000 Algemeene directie van het sociaal verzekerings- en voor- zorgswezen : Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidson- gevallen en op de private verzekeringen. 40,000 Fr. 1,106,000	2	
84,750	»			
160,325	136,817	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
13		REPORT. . fr.	4,443,675	4,420,167
3		Frais de fonctionnement des « autorités » (tribunal d'arbitrage et offices d'assurance) des assurances sociales dans les territoires d'Eupen-Malmédy	21,850	21,850
4		Autres services (1) :		
		Conseil supérieur du Travail et de la Prévoyance sociale	20,000	
		Comité National pour le travail à domicile	5,000	
		Conférence internationale du travail	147,000	
		Commission des accidents du travail	11,400	
		Commission des assurances privées et des prêts hypothécaires	38,000	
		Commission du tarif médico-pharmaceutique	10,000	
		Commission permanente pour faciliter l'examen des affaires se rattachant aux sociétés mutualistes	1,000	
		Commission de conciliation et d'arbitrage (service pharmaceutique des associations mutualistes)	4,000	
		Commission médico-mutualiste paritaire nationale	20,000	
		Commission des allocations familiales	66,240	
		Commission des allocations aux estropiés et mutilés	3,500	
		Commission des aveugles et des sourds-muets	4,500	
		Commission d'étude pour la rééducation professionnelle et la réadaptation sociale des estropiés et mutilés	4,700	
		Commissions d'appel des pensions de vieillesse	115,000	
		Commission supérieure des pensions de vieillesse	20,000	
		Conseil supérieur des pensions pour employés	10,820	
			481,160	545,010
		(1) Les magistrats qui font partie des commissions, conseils et offices relevant du Département, toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.		
		A REPORTER. . fr.	4,946,685	4,987,027

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
160,325	136,817	TRANSPORT.		13
»	»	Werkingskosten van de « overheden » (scheidsgerecht en verzekeringsinstellingen) der sociale verzekeringen in de gebieden Eupen-Malmedy.	3	
		Andere diensten (1):	4	
		Hooge raad voor arbeid en sociale voorzorg	20,000	
		Nationaal comité voor den huisarbeid	5,000	
		Internationale arbeidsconferentie	147,000	
		Commissie voor arbeidsongevallen	11,400	
		Commissie voor private verzekeringen en hypotheekleeningen	38,000	
		Commissie voor het genees- en artseneijkundig tarief. . .	10,000	
		Vaste commissie voor het vergemakkelijken van het onderzoek der zaken van mutualiteitsverenigingen	1,000	
		Verzoenings- en scheidrechterlijke commissie (artseneijkundige dienst der mutualiteitsverenigingen)	4,000	
		Nationale paritaire geneeskundige mutualiteitscommissie .	20,000	
		Commissie voor kindertoelagen.	66,240	
		Commissie voor tegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten.	3,500	
		Commissie voor blinden en doofstommen.	4,500	
		Studiecommissie voor de beroepsheropleiding en de sociale heraanpassing van de gebrekkigen en verminkten. . .	4,700	
		Beroepscommissies voor ouderdomspensioenen	115,000	
		Hooge commissie voor ouderdomspensioenen	20,000	
		Hooge raad voor bediendenpensioenen	10,820	
»	63,850	Fr. 481,160		
		(1) De magistraten die deel uitmaken van de commissies, raden en diensten die van het departement afhangen, zullen evenals de andere leden de vacatiegelden en de reis- en verblijfkosten trekken.		
160,325	200,667	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
		REPORT. . fr.	4,946,685	4,987,027
14		Titres de transports. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette :		
1		Coût des abonnements fr.	20,000	45,000
2		Païement aux sociétés et compagnies concessionnaires de chemins de fer dans le Royaume du chef de l'utilisation des titres de transport . . .	1,200,000	1,200,000
3		Païement à la Société Nationale des Chemins de fer vicinaux du chef de la fourniture ou de l'utilisation des titres de transport	60,000	35,000
4		Indemnités pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette . . .	100,000	100,000
15		Païement à l'Administration des Postes des dépenses résultant de la vente et de la distribution des documents relatifs à l'application des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, dans les différents bureaux des postes du royaume, ainsi que du transfert des cartes de versement à la Caisse de Retraite	1,373,080	1,373,081
16		Intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite du chef des frais qu'elle expose ou des prestations qu'elle effectue, pour compte du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale en matière d'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré	1,700,000	1,700,000
17		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service des divers organismes et administrations relevant du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale . . .	1,889,684	2,002,992
		TOTAL DU CHAPITRE II. . fr.	11,289,449	11,443,100
			DIMINUTION. . . fr.	
			=====	
		CHAPITRE III.		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
18		Subsides légaux :		
		Subsides aux sociétés et fédérations mutualistes de retraite (art. 21 de la loi du 15 décembre 1937) fr.	1,840,000	1,840,000
19		Subventions. — Encouragements. — Bourses :		
		Subventions à la Mutuelle des Estropiés reconnue par arrêté royal du 24 décembre 1924 pour ses ouvriers d'assistance par le travail aux estropiés et mutilés	5,400	5,400
20		Subvention au Service national de Prothèse	20,250	20,250
		TOTAL DU CHAPITRE III. . fr.	1,865,650	1,865,650
			=====	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
160,325	200,667	TRANSPORT.		
		Reisbewijzen. — Abonnementen. — Kosten voor gebruik van een auto- mobiel of van een motorrijwiel :		14
»	25,000	Prijs van de abonnementen	1	
»	»	Betaling aan de geconcessioneerde maatschappijen en compagnies van 's Rijks spoorwegen, wegens 't gebruiken van de reisbewijzen.	2	
25,000	»	Betaling aan de Nationalemaatschappij van buurtspoorwegen. wegens 't leveren of 't gebruiken van de reisbewijzen.	3	
»	»	Vergoedingen voor gebruik van een automobiel of van een motorrijwiel .	4	
»	1	Betaling aan het Bestuur der Posterijen van de uitgaven voortspruitende uit den verkoop en de uitdeeling in de verschillende postkantoren van het Rijk, van de documenten omtrent de toepassing van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood, alsmede uit de overdracht van de stortings- kaarten naar de Lijfrentekas.		15
»	»	Tusschenkomst van het Rijk in de uitgaven aan de Algemeene Spaar- en Lijfrentekas veroorzaakt uit hoofde van de kosten die zij uitkeert of prestaties welke zij doet, voor rekening van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, inzake verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood.		16
»	113,308	Aan het Bestuur der Posterijen te betalen retributie voor het vervoer van de dienststukken van de verschillende organismen en besturen die van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg afhangen.		17
185,325	338,976	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
153,651		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK III.		
		SUBSIDIES EN TOELAGEN.		
		Wettelijke subsidies :		18
»	»	Subsidies aan de mutualiteitsverenigingen en -bonden voor pensioenen (art. 21 van de wet van 15 December 1937).		
		Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen :		19
»	»	Toelagen aan de bij koninklijk besluit van 24 December 1924 erkende Mutualiteit voor gebrekkigen ten bate van hare werkplaatsen tot ondersteuning van de gebrekkigen en verminkten.		
»	»	Toelage aan den Nationalen dienst voor kunstledematen		20
»	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
CHAPITRE IV.				
DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.				
(4)		Encouragement aux institutions ayant pour but l'assurance contre le chômage involontaire (<i>pour mémoire</i>)	»	22,000,000
21		Subside à titre d'encouragement à l'Association belge pour le Progrès Social	10,000	10,000
22		Encouragements aux institutions ayant pour but le placement gratuit des travailleurs.	330,000	330,000
23		Contribution de l'Etat au Fonds national de Chômage ou à l'Office national du Placement et du Chômage :		
	1	pour le paiement des indemnités et allocations de chômage, suppléments ménagers et allocations de réadaptation professionnelle et de placement.	437,250,000	730,000,000
	2	pour le paiement des frais d'administration de l'Office National du Placement et du Chômage (<i>y compris les subventions à accorder aux Caisses de chômage pour leurs frais d'administration</i>)	65,000,000	34,506,000
24		Subventions aux Centres de travail volontaire pour jeunes chômeurs destinées à couvrir leurs frais de fonctionnement et leurs dépenses de premier établissement.	50,000	200,000
25		Subvention au Comité central d'assistance et de prêts aux employés chômeurs (en liquidation).	2,250,000	500,000
26		Subside aux expositions nationales du Travail	40,000	40,000
27		Subvention au Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies professionnelles.	77,200	70,000
(5)		Subside à la Caisse nationale de compensation pour allocations familiales en vue de lui permettre de satisfaire au prescrit de l'article 52 de la loi du 4 août 1930 modifiée et complétée par l'arrêté royal du 30 mars 1936 (<i>pour mémoire</i>).	»	5,000,000
28		Subvention destinée à contribuer à la réalisation de l'équilibre financier du régime prévu par la loi étendant les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs indépendants (loi du 10 juin 1937)	5,000,000	3,500,000
29		Sociétés mutualistes et autres institutions de prévoyance :		
		Subsides aux mutualités primaires. fr. 7,250,000		
		Indemnités aux caisses d'invalidité, aux fédérations et aux sociétés, et autres dépenses relatives au fonctionnement et à la comptabilité de ces institutions 900,000		
			8,150,000	7,900,000
		A REPORTER. . . fr.	518,157,200	804,056,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
HOOFDSTUK IV.				
UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, RECHTERLIJKE ONDERSTAND, WELDADIGHEID EN VOLKSGEZONDHEID.				
»	22,000,000	Aanmoedigingen voor de instellingen die ten doel hebben verzekering tegen werkloosheid te verschaffen (<i>pro memorie</i>).		(4)
»	»	Subsidie tot aanmoediging aan de Belgische Afdeeling voor Maatschappelijken vooruitgang.		21
»	»	Aanmoedigingen voor de instellingen, die ten doel hebben kosteloos aan de arbeiders werkgelegenheid te verschaffen.		22
		Rijksbijdrage voor het Nationaal Werklozenfonds of voor den Nationalen dienst voor werkloosheidsverzekering en arbeidsbemiddeling :		23
»	292,750,000	Voor de betaling van de vergoedingen en tegemoetkomingen voor werkloosheidsverzekering, gezinsbijslagen en tegemoetkomingen voor beroepsheraanpassing en arbeidsbemiddeling.	1	
30,494,000	»	Voor de betaling van de bestuurskosten van den Nationalen dienst voor Werkloosheidsverzekering en Arbeidsbemiddeling (<i>met inbegrip van de te verleen toelagen aan de werklozenkassen voor hun bestuurskosten</i>).	2	
»	150,000	Toelagen aan de centra voor vrijwilligen arbeid voor jonge werklozen bestemd om hun werkingskosten en hun oprichtingsuitgaven te dekken.		24
1,750,000	»	Toelage aan het Centraal hulp- en leeningscomité voor werkloze bedienden (in liquidatie).		25
»	»	Subsidie aan de nationale Arbeidstentoonstellingen		26
7,200	»	Toelage aan het Voorzorgsfonds ten behoeve van de door beroepsziekten getroffen.		27
»	5,000,000	Subsidie aan de Nationale Compensatiekas voor kindertoelagen, om het daaraan mogelijk te maken te voldoen aan het voorschrift van artikel 52 van de wet van 4 Augustus 1930, gewijzigd en aangevuld bij koninklijk besluit dd. 30 Maart 1936 (<i>pro memorie</i>).		(5)
1,500,000	»	Toelage bestemd om het financieel evenwicht te verzekeren van het stelsel ingevoerd bij de wet tot uitbreiding van de kindertoelagen tot de werkgevers en tot de buiten dienstverband staande arbeiders (wet van 10 Juni 1937).		28
		Mutualiteitsverenigingen en andere voorzorgsinstellingen :		29
		Subsidies aan primaire mutualiteitsverenigingen 7,250,000		
		Vergoedingen aan invaliditeitskassen, aan bonden en aan verenigingen, en andere uitgaven betreffende de werking en de comptabiliteit dezer instellingen 900,000		
250,000	»	Fr. 8,150,000		
34,001,200	319,900,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
		REPORT . . fr.	518,157,200	804,056,000
30		Subsides aux caisses mutualistes d'invalidité en vertu de la loi du 5 mai 1912.	13,500,000	12,850,000
31		Subsides aux mutualités féminines.	400,000	500,000
32		Secours aux ouvriers devenus inaptes au travail par suite de la guerre .	35,000	40,000
33		Service médico-pharmaceutique des associations mutualistes :		
	1	Subsides	47,000,000	20,000,000
	2	Subsides aux caisses antituberculeuses	19,250,000	18,500,000
	3	Subsides aux mutualités maternelles	11,500,000	4,000,000
34		Assurance invalidité : Subside de l'Etat payable en exécution du Code des Assurances sociales à des habitants des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith, de La Calamine et de communes belges limitrophes de la frontière allemande	500,000	500,000
35		Liquidation de rentes à des habitants de La Calamine et de communes belges limitrophes de la frontière allemande, du chef de droits acquis antérieurement au 1 ^{er} janvier 1920. — Frais administratifs pour le service de ces rentes	15,000	15,000
36		Paiement des allocations aux estropiés et mutilés		
		1. Afférentes à l'exercice 1940. fr. 43,000,000		
		2. Afférentes aux exercices 1939 et antérieurs 1,500,000		
			44,500,000	43,213,955
		<i>Les crédits prévus aux littéras 1 et 2 pourront, par Arrêté royal, être trans- férés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.</i>		
		(La justification des sommes payées à charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements estampillés par l'Office des chèques-postaux et approuvés par le Ministre ou son délégué.)		
37		Octroi d'une somme ou d'un capital, au profit de bénéficiaires de l'allocation d'estropié, en remplacement de deux ou trois années de leur allocation, pour l'acquisition d'un appareil de prothèse ou de l'outillage nécessaire à l'exercice d'une profession	100,000	»
		A REPORTER . . fr.	654,957,200	903,674,955

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
34,001,200	319,900,000	TRANSPORT.		
650,000	»	Subsidies aan de onderlinge invaliditeitskassen, krachtens de wet van 5 Mei 1912.		30
»	100,000	Subsidies aan vrouwen-mutualiteitsverenigingen		31
»	5,000	Steun ten behoeve van werklieden, ten gevolge van den oorlog onbekwaam tot werken.		32
		Genees- en artseneijkundige dienst der mutualiteitsverenigingen :		33
27,000,000	»	Subsidies	I	
750,000	»	Subsidies aan antituberculose kassen	2	
7,500,000	»	Subsidies aan mutualiteiten voor moederzorg.	3	
		Verzekering wegens invaliditeit : Rijkssubsidie in uitvoering van het wetboek der sociale verzekeringen betaalbaar aan de inwoners van de kantons Eupen, Malmedy en Sankt-Vith. Kalmis en aan Duitschland grenzende Belgische gemeenten.		34
»	»			
		Vereffening van renten aan de inwoners van Kalmis, en van aan Duitschland grenzende Belgische gemeenten wegens verworven rechten vóór 1 Januari 1920. — Bestuurskosten voor den dienst dezer renten.		35
»	»			
		Betaling van de tegemoetkomingen aan gebrekkigen en verminkten :		36
		1. Betrekking hebbend op dienstjaar 1940 43,000,000		
		2. Betrekking hebbend op dienstjaren 1939 en vroegere 1,500,000		
1,286,045	»			44,500,000
		<i>De kredieten voorzien onder littera's 1 en 2, mogen, bij Koninklijk Besluit, van de eene naar de andere overgebracht worden, volgens de behoeften van den dienst.</i>		
		(De sommen betaald ten laste van bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door samenvattende betalingsborderellen door het Bestuur der Postchecks gestempeld en goedgekeurd door den Minister of zijn gelastigde).		
		Verleening aan de gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekkigen van een som of van een kapitaal, in vervanging van hun tegemoetkoming gedurende twee of drie jaren, ten einde den aankoop mogelijk te maken van kunstledematen of van benoogdigdheden voor het uitoefenen van een beroep.		37
100,000	»			
71,287,245	320,005,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra. des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
		REPORT. . . fr.	654,957,200	903,674,955
38		Subside à la Caisse de Prévoyance et de Secours en faveur des victimes des accidents du travail instituée par la loi du 21 juillet 1890 . . .	30,000	60,000
39		Subvention au Fonds institué en vue du paiement d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail. — Dépenses diverses	4,500,000	4,500,000
40		Rentes aux accidentés du travail dans les territoires d'Eupen-Malmedy (charges reprises par la Belgique et frais d'administration pour le service de ces rentes)	34,000	34,000
41		Œuvre nationale des orphelins des victimes du travail	3,365,000	3,190,000
42		Frais de gestion et de fonctionnement de la Caisse Nationale des majora- tions de rentes de vieillesse, de veuve et des allocations d'orphelins .	1,250,000	»
		TOTAL DU CHAPITRE IV . . . fr.	664,136,200	911,458,955
			=====	
			DIMINUTION. . . fr.	
		CHAPITRE V.		
		SECOURS.		
43		Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minime :		
		A d'anciens fonctionnaires, employés, agents salariés, à leur veuve ou aux membres de leur famille dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse fr. 16,000		
		Indemnité tenant lieu de pension à d'anciens agents d'un organisme qui fut repris par l'Etat 49,440		
			65,440	71,615
44		Secours aux anciens bénéficiaires des allocations d'estropiés et mutilés, exclus, en tout ou en partie du bénéfice de la majoration de rente de vieillesse, en raison de l'absence ou de l'insuffisance des versements effectués à leur compte de retraite pour la période antérieure à l'année d'assurance 1934-1935.	1,400,000	1,200,000
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . fr.	1,465,440	1,271,615
			=====	
			AUGMENTATION. . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
71,287,245	320,005,000	TRANSPORT.		
		Subsidie aan de bij de wet van 21 Juli 1890 ingestelde Voorzorgs- en Steunkas ten behoeve van de slachtoffers van arbeidsongevallen.		38
»	30,000	Toelage aan het Fonds ingericht voor de betaling van speciale uitkeeringen aan zekere categorieën slachtoffers van arbeidsongevallen. — Allerhande uitgaven.		39
»	»	Renten aan de door arbeidsongeval getroffen in de gebieden Eupen-Malmedy (lasten door België overgenomen en beheerkosten voor den dienst dezer renten).		40
175,000	»	Nationaal werk voor de weezen van de slachtoffers van arbeidsongevallen.		41
1,250,000	»	Beheer- en werkingskosten van de Nationale Kas voor ouderdoms-weduwentetoelagen en weezentoeelagen.		42
72,712,245	320,035,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
247,322,755		VERMINDERING.		
		HOOFDSTUK V.		
		HULPGELDEN.		
		Te verleen hulpgeld bij gemis aan pensioen of in geval van gering pensioen :		43
		Aan gewezen ambtenaren, beambten, bezoldigde bedienden, aan hun weduwe of aan hun gezinsleden waarvan zij de steun waren en die zich in een benarden toestand bevinden fr. 16,000		
		Vergoeding in plaats van pensioen aan gewezen beambten van een organisme dat door den Staat overgenomen werd. 49,440		
»	6,175	Fr. 65,440		
200,000	»	Hulpgeld aan de gewezen gerechtigden op de tegemoetkoming aan gebrekkigen en verminkten, geheel of gedeeltelijk uitgesloten van het voordeel van den ouderdomsrentetoeslag wegens geene of ontoereikende stortingen op hun lijfrenterekening gedaan voor de periode voorafgaande aan het verzekeringsjaar 1934-1935.		44
200,000	6,175	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
193,825		VERHOOGING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
CHAPITRE VI.				
DÉPENSES DIVERSES.				
45		Commissions à payer aux agents de publicité de la <i>Revue du Travail</i> et de l' <i>Arbeidsblad</i> et dépenses diverses se rapportant à cet objet	26,000	26,000
46		Décorations industrielles. — Frais de cérémonie, achat de bijoux et divers	303,000	334,000
47		Frais résultant de la collation des décorations spéciales de mutualité, prévoyance et coopération	42,000	47,000
48		Collation de décorations aux administrateurs d'unions professionnelles .	6,475	7,360
49		Dépenses imprévues non libellées au Budget	8,000	8,000
50		Frais de procédure, déboursés, amendes, etc. (<i>y compris les honoraires des avocats non rétribués par abonnement ainsi que ceux des avoués</i>) . . .	25,000	25,000
TOTAL DU CHAPITRE VI . . fr.			410,475	447,360
			=====	
			DIMINUTION . . fr.	
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE VII.				
SERVICES DIVERS.				
51		Remise en état des locaux du Département, aménagement, etc. . . .	25,000	25,000
52		Achat d'un véhicule pour le service postal	20,000	»
53		Service de mécanographie (dépenses de personnel, de matériel, etc.), acquisition de machines comptables et autres appareils spéciaux	500,000	500,000
54		Bibliothèque et documentation. — Reliure et mise à jour d'une partie des périodiques, revues et livres	5,000	5,000
55		Organisation d'un service d'étude (dépenses de personnel, matériel, etc.)	100,000	150,000
A REPORTER . . fr.			650,000	680,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK VI.		
		ALLERHANDE UITGAVEN.		
»	»	Te betalen provisie aan publiciteitsagenten van de <i>Revue du Travail</i> en het <i>Arbeidsblad</i> en de daarop betrekking hebbende allerhande uitgaven.		45
»	31,000	Nijverheidseereteekens. — Plechtigheidskosten, aankoop van eereteekens en allerhande kosten.		46
»	5,000	Kosten waartoe de toekenning van bijzondere mutualiteits-, verzorgs-coöperatie-eereteekens aanleiding geeft.		47
»	885	Toekenning van eereteekens aan beheerders van vakverenigingen. . . .		48
»	»	Onvoorziene uitgaven niet bijzonder vermeld in de begrooting		49
»	»	Proceskosten, voorschotten, geldboeten, enz. (<i>met inbegrip van de honoraria van de advocaten, niet bij abonnement bezoldigd, alsmede van deze van de pleitbezorgers</i>).		50
»	36,885	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
	36,885	VERMINDERING.		
=====				
		TWEEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.		
		HOOFDSTUK VII.		
		ALLERHANDE DIENSTEN.		
»	»	In goeden staat brengen van de lokalen van het Departement, inrichting, enz.		51
20,000	»	Aankoop van een voertuig voor den postdienst		52
»	»	Mecanographische dienst (personeelsuitgaven, uitgaven voor materiele behoeften, enz.). aankoop van rekenmachines en andere bijzondere toestellen.		53
»	»	Bibliotheek en documentatie. — Inbinden en bijwerken van een gedeelte tijdschriften, revues en boeken.		54
»	50,000	Inrichting van een studiedienst (personeelsuitgaven, uitgaven voor materiele behoeften, enz.)		55
20,000	50,000	TE TRANSPORTEEREN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN. gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
		REPORT. . fr.	650,000	680,000
(6)		Achat d'ouvrages médicaux à caractère encyclopédique destinés aux médecins pour la protection du travail (<i>pour mémoire.</i>)	»	7,700
56		Dépenses occasionnées par le travail de classification des bénéficiaires du Fonds des Estropiés et Mutilés	5,000	9,500
(7)		Commission d'étude pour la rééducation professionnelle et la réadaptation sociale des estropiés et mutilés (<i>pour mémoire.</i>)	»	4,700
(8)		Préparation des textes de la loi et des arrêtés sur l'assurance chômage obligatoire (<i>pour mémoire.</i>)	»	75,000
(9)		Frais de traduction et d'impression des rapports du Commissariat royal aux assurances (<i>pour mémoire.</i>)	»	90,000
(10)		Participation du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale à l'Exposition internationale de l'Eau-Liège 1939 : intervention dans les dépenses d'aménagement du « Beffroi national du Travail » (<i>pour mémoire.</i>)	»	500,000
57		Rapport triennal relatif à l'exécution de la loi sur la réparation des dom- mages résultant des accidents du travail	12,500	»
58		Dépenses à résulter des élections pour le renouvellement des Conseils de Prud'hommes	615,000	»
		TOTAL DU CHAPITRE VII. . fr.	1,282,500	1,366,900
			=====	
			DIMINUTION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van den uitgewerkten staat	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
20,000	50,000	TRANSPORT.		
»	7,700	Aankoop van encyclopedische werken over geneeskunde, bestemd voor de dokters voor de arbeidsbescherming (<i>pro memorie.</i>)		(6)
»	4,500	Uitgaven teweeg gebracht door het werk van classificatie van de gerechtigden op het Fonds voor Gebrekkigen en Verminkten.		56
»	4,700	Studiecommissie voor de beroepsheropleiding en de sociale heraanpassing van de gebrekkigen en verminkten (<i>pro memorie.</i>)		(7)
»	75,000	Voorbereiding van de wetteksten en besluiten op de verplichte verzekering tegen werkloosheid (<i>pro memorie.</i>)		(8)
»	90,000	Vertaal - en drukkosten van de verslagen van het Koninklijk Commissariaat voor het verzekeringswezen (<i>pro memorie.</i>)		(9)
»	500,000	Deelneming van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg aan de wereldtentoonstelling van het Water-Luik 1939 : bijdrage in de kosten voor geschiktmaking en onderhoud van het « Nationaal Belfort van den Arbeid » (<i>pro memorie.</i>)		(10)
12,500	»	Driejaarlijksch verslag betreffende de uitvoering van de wet op het herstel van de schade voortspuitende uit de arbeidsongevallen.		57
615,000	»	Uitgaven voort te spruiten uit de verkiezingen voor de hernieuwing van de Arbeidsgerechten.		58
647,500	731,900	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.		
84,400		VERMINDERING.		
=====				

NUMÉRO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1940. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1940.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1939. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1939.
RÉCAPITULATION			
PREMIERE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel fr.	21,318,033	20,603,366
II.	Dépenses de matériel	11,289,449	11,443,100
III.	Subsides et subventions	1,865,650	1,865,650
IV.	Dépenses de Prévoyance sociale, d'Assistance judiciaire, de Bienfaisance et d'Hygiène	664,136,200	911,458,955
V.	Secours	1,465,440	1,271,615
VI.	Dépenses diverses	410,475	447,360
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. . fr.	700,485,247	947,090,046
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VII.	Services divers	1,282,500	1,366,900
	TOTAL DU BUDGET DE MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE. fr.	701,767,747	948,456,946
		=====	
		DIMINUTION . . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Verhooging.	Diminution. — Vermindering.			
VERZAMELING				
EERSTE AFDEELING. — GEWONE UITGAVEN.				
714,667	»	Personeelsuitgaven		I.
»	153,651	Uitgaven voor materieele behoeften		II.
»	»	Subsidies en toelagen		III.
»	247,322,755	Uitgaven voor Sociale Voorzorg, Rechterlijke Onderstand, Weldadigheid en Volksgezondheid.		IV.
193,825	»	Hulpgelden		V.
»	36,885	Allerhande uitgaven.		VI.
908,492	247,513,291	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.		
TWEDE AFDEELING. — UITZONDERINGSUITGAVEN.				
»	84,400	Allerhande diensten		VII.
908,492	247,597,691	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ARBEID EN SOCIALE VOORZORG.		
246,689,199		VERMINDERING.		
=====				

NOTES JUSTIFICATIVES

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

La comparaison entre les crédits alloués pour l'exercice 1939 et ceux sollicités pour l'exercice 1940, fait apparaître à ce chapitre une augmentation de fr. 714,667

Il y a lieu de tenir compte d'une augmentation de fr. 1,036,666
 étant donné que le prélèvement sur les traitements, à titre de participation des agents à la constitution des pensions de veuves et d'orphelins, cesse d'être opéré,
 et une diminution de 372,614
 du fait que le calcul des rémunérations du personnel pour l'année 1940 a été établi sur la base de 105 p. c. contre 107.5 p. c. en 1939.

664,052

La différence, soit fr. 50,615
 résulte de la balance entre les majorations et les diminutions ci-après :

Article et littéra.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
2-1	227,551	—	Augmentation normale des traitements et mise à la hauteur des besoins présumés.
2-2	—	22,760	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
2-3	66,898	—	Augmentation normale des traitements.
2-4	73	—	Crédit mis à la hauteur des besoins.
2-5	4,640	—	Augmentation normale des traitements.
2-6	4,364	—	Idem.
2-8	56,268	—	Augmentation normale des traitements et mise à la hauteur des besoins présumés.
2-9	8,642	—	Augmentation normale des traitements et mise à la hauteur des besoins, en ce qui concerne les indemnités.
2-10	—	3,491	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
3-1	—	38,865	Idem.
3-2	—	144,313	Idem.
3-4	440	—	Augmentation normale des traitements.
3-5	40	—	Crédit mis à la hauteur des besoins.
3-6	—	21,775	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
A reporter.	368,916	231,204	

TOELICHTING

EERSTE HOOFDSTUK.

PERSONEELSUITGAVEN.

Uit de vergelijking tusschen de voor het dienstjaar 1939 verleende kredieten en deze voor het dienstjaar 1940 aangevraagd, blijkt bij dit hoofdstuk een verhooging van fr. 714,667

Er dient rekening gehouden met een verhooging van fr. 1,036,666
 daar de afneming van de jaarwedden, als aandeel van de personeelsleden in
 het vestigen van de weduwen- en weezenpensioenen, niet meer geschiedt en
 met een vermindering van fr. 372,614
 uit het feit dat de bezoldigingen van het personeel voor het jaar 1940 op grondslag van 105 t. h. berekend werden tegen 107.5 t. h. in 1939.

664,052

Het verschil, d. i. fr. 50,615
 spruit voort uit de balans tusschen navermelde verhoogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
2-1	227,551	—	Normale verhooging van de jaarwedden en aanpassing aan de vermoede behoeften.
2-2	—	22,760	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
2-3	66,898	—	Normale verhooging van de jaarwedden.
2-4	73	—	Krediet aan de behoeften aangepast.
2-5	4,640	—	Normale verhooging van de jaarwedden.
2-6	4,364	—	Idem.
2-8	56,268	—	Normale verhooging van de jaarwedden en aanpassing aan de vermoede behoeften.
2-9	8,642	—	Normale verhooging van de jaarwedden en aanpassing aan de behoeften, wat de vergoedingen betreft.
2-10	—	3,491	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
3-1	—	38,865	Idem.
3-2	—	144,313	Idem.
3-4	440	—	Normale verhooging van de jaarwedden.
3-5	40	—	Krediet aan de behoeften aangepast.
3-6	—	21,775	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
Over te dr.	368,916	231,204	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report .	368,916	231,204	
4	—	31,790	<i>Administration centrale :</i> Modifications survenues dans le régime de disponibilité.
	—	4,136	<i>Conseils de prud'hommes :</i> Modifications survenues dans le régime de disponibilité et réduction d'une unité.
	9,117	—	<i>Direction générale pour la protection du travail :</i> Modifications survenues dans le régime de disponibilité et augmentation d'une unité.
	—	12,708	<i>Service médical du travail (pour mémoire) :</i> Ce crédit disparaît en 1940.
6-1	140	—	Crédit mis à la hauteur des besoins.
6-2	—	24,820	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
6-3	—	17,900	Idem.
7	—	5,000	Idem.
TOTAL . fr.	378,173	327,558	
	50,615		AUGMENTATION.

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Crédits demandés pour 1940 fr. 11,289,449

Crédits votés pour 1939 11,443,100

Diminution . . fr. 153,651

qui résulte de la balance entre les diminutions et les majorations ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
8-1	10,000	—	Crédit mis à la hauteur des besoins.
8-2	14,250	—	Locaux supplémentaires.
8-3	—	2,142	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
A reporter.	24,250	2,142	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Overdracht	368,916	231,204	
4	—	31,790	<i>Hoofdbestuur :</i> Wijzigingen aan het regime van terbeschikkingstelling.
	—	4,136	<i>Arbeidsgerechten :</i> Wijzigingen aan het regime van terbeschikkingstelling en vermindering met een eenheid.
	9,117	—	<i>Algemeene directie voor de arbeidsbescherming :</i> Wijzigingen aan het regime van terbeschikkingstelling en verhooging met een eenheid.
	—	12,708	<i>Geneeskundige arbeidsdienst (pro memorie) :</i> Dit krediet valt in 1940 weg.
6-1	140	—	Krediet aan de behoeften aangepast.
6-2	—	24,820	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
6-3	—	17,900	Idem.
7	—	5,000	Idem.
TOTAAL.	378,173	327,558	
	50,615		VERHOOGING.

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEELE BEHOEFTEEN.

Aangevraagde kredieten voor 1940 fr. 11,289,449

Goedgestemde kredieten voor 1939 11,443,100

Vermindering . . . fr. 153,651

die voortspruit uit de balans tusschen navermelde verminderingen en verhoogingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
8-1	10,000	—	Krediet aan de behoeften aangepast.
8-2	14,250	—	Aanvullende lokalen.
8-3	—	2,142	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
Over te dr.	24,250	2,142	

Article. et littéra.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report.	24,250	2,142	
(2)	—	1,500	Cette diminution est fictive; le crédit figure au littéra 2 (administration centrale) du même article.
9-1	30,000	—	Crédit mis à la hauteur des besoins.
9-2	3,900	—	Locaux supplémentaires.
9-3	—	30,000	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
10-1	8,100	—	Crédit mis à la hauteur des besoins.
10-2	—	6,000	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
10-3	—	2,325	Cette diminution est fictive; la somme prévue pour la Direction générale des mines est comprise dans le crédit inscrit au littéra 1 (administration centrale) du même article.
11-1	250	—	Augmentation du fait que le crédit de la Direction générale des mines, repris en 1939 sous un littéra distinct, a été englobé en 1940 dans le crédit du littéra I.
11-2	875	—	Crédit mis à la hauteur des besoins.
11-3	200	—	Idem.
(3)	—	1,200	Diminution fictive, voir justification article 11-1.
12-3	—	4,000	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
12-4	8,000	—	Augmentation du nombre de publications au <i>Moniteur belge</i> .
13-1	—	89,650	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
13-2	84,750	—	Le nombre d'agents chargés d'une mission itinérante a été augmenté. D'autre part, les indemnités fixes pour frais de bureau sont en majoration, par suite de l'accroissement du nombre de bénéficiaires ainsi que de l'augmentation du taux des indemnités allouées.
13-4	—	63,850	La diminution réelle ne s'élève qu'à 3,850 francs étant donné qu'une somme de 60,000 francs prévue pour les besoins des commissions paritaires de la Direction générale des mines a été transférée à l'article 13-1, Administration centrale. La diminution résulte de la mise au point du crédit.
14-1	—	25,000	Réduction du nombre des abonnements.
14-3	25,000	—	Crédit mis à la hauteur des besoins; plus grand nombre de déplacements.
15	—	1	Crédit mis au point.
A reporter	185,325	225,668	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Overdracht	24,250	2,142	
(2)	—	1,500	Deze vermindering is fictief; het krediet komt voor onder littera 2 (Hoofdbestuur) van hetzelfde artikel.
9-1	30,000	—	Krediet aan de behoeften aangepast.
9-2	3,900	—	Aanvullende lokalen.
9-3	—	30,000	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
10-1	8,100	—	Krediet aan de behoeften aangepast.
10-2	—	6,000	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
10-3	—	2,325	Deze vermindering is fictief; de som, voor de Algemeene Directie van het mijnwezen voorzien, is begrepen in het krediet dat op littera 1 (hoofdbestuur) van hetzelfde artikel uitgetrokken wordt.
11-1	250	—	Verhooging wegens het feit dat het krediet van de Algemeene Directie van het mijnwezen, in 1939 vermeld onder een onderscheiden littera, in 1940 opgenomen werd in het krediet van littera 1.
11-2	875	—	Krediet aan de behoeften aangepast.
11-3	200	—	Idem.
(3)	—	1,200	Fictieve vermindering, zie toelichting artikel 11-1.
12-3	—	4,000	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
12-4	8,000	—	Verhooging van het getal publicaties bij het <i>Belgisch Staatsblad</i> .
13-1	—	89,650	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
13-2	84,750	—	Het getal personeelsleden met opdrachten en reizen belast werd verhoogd. Daarenboven zijn de vaste vergoedingen voor kantoorkosten in verhooging, ten gevolge van het toenemen van het getal rechthebbenden en het verhoogen van het bedrag der toegekende vergoedingen.
13-4	—	63,850	De werkelijke vermindering beloopt slechts 3,850 frank, doordat een som van 60,000 frank, voorzien voor de behoeften van de paritaire commissies van de Algemeene Directie van het mijnwezen op artikel 13-1 (Hoofdbestuur) werd overgeschreven. De vermindering spruit voort uit de aanpassing van het krediet.
14-1	—	25,000	Vermindering van het getal abonnementen.
14-3	25,000	—	Krediet aan de behoeften aangepast; hooger getal verplaatsingen.
15	—	1	Aangepast krediet.
Over te dr.	185,325	225,668	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report	185,325	225,668	La redevance à payer par le Département doit s'élever, d'après les résultats de la statistique dressée annuellement par l'Administration des Postes à . . . fr. 2,639,684 ===== dont fr. 1,889,684 à l'article 17 et. fr. 750,000 compris dans le crédit prévu à l'article 23-2 pour couvrir le paiement des frais d'administration de l'Office national du placement et du chômage.
17	—	113,308	
TOTAL . fr.	185,325	338,976	
	153,651		DIMINUTION.

CHAPITRE IV.

DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.

Crédits demandés pour 1940	fr. 664,136,200
Crédits votés pour 1939	911,458,955
La différence, soit	fr. 247,322,755

résulte de la balance entre les augmentations et les diminutions ci-après :

Article. et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
(4)	—	22,000,000	Par suite de la mise en application de la loi instituant l'assurance obligatoire contre le chômage involontaire, ce crédit disparaît en 1940.
23-1	—	292,750,000	La différence en moins entre le crédit de 730 millions de francs, inscrit pour 1939, et celui de 437,250,000 francs prévu pour 1940, soit 292,750,000 francs, résulte de la mise en application de la loi sur l'assurance obligatoire contre le chômage involontaire.
23-2	30,494,000	—	La mise en application de la loi sur l'assurance obligatoire contre le chômage involontaire entraîne une majoration des frais d'administration de l'Office et nécessite, d'autre part, l'octroi par cet organisme de subventions aux caisses de chômage, en vue de permettre à celles-ci de couvrir leurs frais d'administration.
24	—	150,000	Un crédit de 50,000 francs est jugé suffisant pour 1940.
A reporter .	30,494,000	314,900,000	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Overdracht	185,325	225,668	
17	—	113,308	De door het Departement te betalen retributie moet volgens de uitslagen van de door het Bestuur der Posterijen jaarlijks opgemaakte statistiek fr. 2,639,684 ===== beloopen, waarvan fr. 1,889,684 bij artikel 17 en fr. 750,000 opgenomen in het krediet, voorzien bij artikel 23-2 tot dekking der bestuurskosten van den Nationalen Dienst voor Werkloosheidsverzekering en Arbeidsbemiddeling.
TOTAAL.	185,325	338,976	
	153,651		VERMINDERING.

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, RECHTERLIJKE ONDERSTAND, WELDADIGHEID EN VOLKSGEZONDHEID.

Aangevraagde kredieten voor 1940 fr. 664,136,200

Goedgestemde kredieten voor 1939 911,458,955

Het verschil, zegge fr. 247,322,755

spruit voort uit de balans tusschen navermelde verhoogingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
(4)	—	22,000,000	Naar aanleiding van het in toepassing brengen van de wet tot instelling van de verplichte verzekering tegen onvrijwillige werkloosheid, valt dit krediet in 1940 weg.
23-1	—	292,750,000	Het verschil in minder tusschen het krediet van 730 miljoen frank, uitgetrokken voor 1939, en dit van 437,250,000 frank voorzien voor 1940, d. i. 292,750,000 frank, spruit voort uit het in toepassing brengen van de wet tot instelling van de verplichte verzekering tegen onvrijwillige werkloosheid.
23-2	30,494,000	—	Het in toepassing brengen van de wet op de verplichte verzekering tegen onvrijwillige werkloosheid heeft een vermeerdering van de bestuurskosten van den Dienst voor gevolg en maakt, aan den anderen kant, het verleenen door dit organisme van toelagen aan de werkloozenkassen om deze in staat te stellen hun bestuurskosten te dekken, noodzakelijk.
24	—	150,000	Een krediet van 50,000 frank wordt voor 1940 toereikend geacht.
Over te dr.	30,494,000	314,900,000	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.																		
Report .	30,494,000	314,900,000																			
25	1,750,000	—	De 1932 à 1937, le montant total des subsides alloués par l'Etat au Comité Central d'assistance et de prêts aux employés chômeurs s'est élevé à 23,800,000 francs, se décomposant comme suit : <table><tr><td>1932.</td><td>. fr.</td><td>2,000,000</td></tr><tr><td>1933.</td><td>.</td><td>3,600,000</td></tr><tr><td>1934.</td><td>.</td><td>4,400,000</td></tr><tr><td>1935.</td><td>.</td><td>4,400,000</td></tr><tr><td>1936.</td><td>.</td><td>4,400,000</td></tr><tr><td>1937.</td><td>.</td><td>5,000,000</td></tr></table> La mise en liquidation du Comité Central ayant été décidée au cours de 1937, aucune subvention n'a été accordée pour l'année 1938. Néanmoins, au moyen d'un prélèvement sur ses réserves, cette institution a réparti, pendant cette période, une somme d'un million de francs entre divers comités régionaux d'assistance aux employés chômeurs créés dans les grands centres du pays. En 1939, afin de permettre au Comité Central de subsidier les organismes dont il est question ci-dessus, un crédit de 500,000 francs a été sollicité. Pour 1940, il y a lieu d'envisager une augmentation considérable du nombre d'assistés, surtout, dans les principaux centres. Compte tenu des dons privés, un crédit de 2,250,000 francs est indispensable pour continuer, d'une part, l'assistance aux employés chômeurs soutenus par les comités régionaux et, d'autre part, le secours aux employés inaptes.	1932.	 fr.	2,000,000	1933.		3,600,000	1934.		4,400,000	1935.		4,400,000	1936.		4,400,000	1937.		5,000,000
1932.	 fr.	2,000,000																			
1933.		3,600,000																			
1934.		4,400,000																			
1935.		4,400,000																			
1936.		4,400,000																			
1937.		5,000,000																			
27	7,200	—	Ce supplément est nécessaire en vue d'allouer aux vieux ouvriers, exclus du bénéfice de la loi du 24 juillet 1927, relative à la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles, atteints de « silicose », la même indemnité qu'à ceux atteints de « saturnisme ».																		
(5)	—	5,000,000	Le crédit est supprimé en 1940.																		
28	1,500,000	—	Le crédit sollicité pour 1940 constitue le montant de la subvention prévue par l'article 314 de l'arrêté royal du 22 décembre 1938.																		
29	250,000	—	Augmentation des cotisations servant de base au calcul des subsides.																		
30	650,000	—	Augmentation des cotisations servant de base au calcul des subsides et du nombre de caisses d'invalidité ayant droit à ces subsides.																		
31	—	100,000	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.																		
32	—	5,000	Idem.																		
A reporter.	34,651,200	320,005,000																			

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.																		
Overdracht	30,494,000	314,900,000																			
25	1,750,000	—	Van 1932 tot 1937 beliep het totaal bedrag van de door het Rijk aan het Centraal Hulp- en Leeningscomité voor werklooze bedienden toegekende subsidies de som van 23,800,000 frank, welke als volgt is samengesteld : <table><tr><td>1932.</td><td>.</td><td>2,000,000</td></tr><tr><td>1933.</td><td>.</td><td>3,600,000</td></tr><tr><td>1934.</td><td>.</td><td>4,400,000</td></tr><tr><td>1935.</td><td>.</td><td>4,400,000</td></tr><tr><td>1936.</td><td>.</td><td>4,400,000</td></tr><tr><td>1937.</td><td>.</td><td>5,000,000</td></tr></table> Daar in den loop van 1937 het in liquidatie brengen van het Centraal Comité beslist werd, werd er voor het jaar 1938 geen enkele toelage meer verleend. Niettemin werd er door deze instelling, door middel van een voorafneming op haar reserves, gedurende deze periode een som van een miljoen frank omgeslagen tusschen de verschillende gewestelijke hulpcomité's voor werklooze bedienden die in de groote centra van het land tot stand werden gebracht. In 1939 werd, opdat het Centraal Comité de organismen waarvan boven sprake, zou kunnen subsidieeren, een krediet van 500,000 frank aangevraagd. Voor 1940 dient er een aanzienlijke toename van het getal bedeelenden onder de oogen gezien, vooral in de voornaamste centra. Rekening gehouden met de particuliere giften, is een krediet van 2,250,000 frank volstrekt noodzakelijk om, eenerzijds, voort te gaan met de door de gewestelijke comité's ondersteunde werklooze bedienden bij te staan en, anderzijds, met de ongeschikt geworden bedienden te helpen.	1932.		2,000,000	1933.		3,600,000	1934.		4,400,000	1935.		4,400,000	1936.		4,400,000	1937.		5,000,000
1932.		2,000,000																			
1933.		3,600,000																			
1934.		4,400,000																			
1935.		4,400,000																			
1936.		4,400,000																			
1937.		5,000,000																			
27	7,200	—	Dit supplement is noodig om aan de bejaarde arbeiders, van het voordeel der wet van 24 Juli 1927 betreffende de schadeloosstelling inzake beroepsziekten uitgesloten, en door « silicosis » aangetast, dezelfde vergoeding toe te kennen als aan de door « loodvergiftiging » aangetasten.																		
(5)	—	5,000,000	Het krediet valt weg in 1940.																		
28	1,500,000	—	Het voor 1940 aangevraagd krediet maakt het bedrag van de toelage uit, welke bij artikel 314 van het koninklijk besluit van 22 December 1938 voorzien wordt.																		
29	250,000	—	Verhooging van de bijdragen, die tot grondslag dienen voor het berekenen van de subsidies.																		
30	650,000	—	Verhooging van de bijdragen, die tot grondslag dienen voor het berekenen van de subsidies en toename van het getal invaliditeitskassen, die op deze subsidies recht hebben.																		
31	—	100,000	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.																		
32	—	5,000	Idem.																		
Over te dr.	34,651,200	320,005,000																			

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report.	34,651,200	320,005,000	
33-1	27,000,000	—	Cette augmentation exceptionnelle, à première vue, s'explique par le fait qu'il n'a dû être imputé sur le budget de 1939 que le solde des subsides restant dus pour le fonctionnement des services médico-pharmaceutique et chirurgical en 1938. C'est ainsi que le crédit postulé pour 1939 avait pu être ramené à 20 millions de francs. Le délai de clôture des exercices ayant été avancé et fixé au 31 mars de l'année suivante, le Département a été mis dans l'obligation d'imputer désormais les subsides à allouer pour les services médico-pharmaceutique (33-1) et d'assurance maternelle (33-3) sur le budget qui suit l'année à laquelle ces subsides sont afférents, ainsi qu'il a toujours été pratiqué pour les autres services mutualistes. Les subsides attribués aux associations mutualistes pour le fonctionnement de leurs services médico-pharmaceutique et chirurgical en 1937 se sont élevés à 43,300,000 francs. En réalité, l'augmentation sollicitée doit donc être ramenée à 47,000,000 de francs moins 43,300,000 francs, soit à 3,700,000 francs par rapport aux dépenses relatives aux comptes de 1937. Elle se justifie par : 1° l'augmentation du nombre de sociétés réunissant les conditions d'admissibilité aux subsides; 2° l'augmentation du nombre de sociétés ayant droit à un subside complémentaire de 115 p. c. (au lieu de 100 p. c.) du fait de leur affiliation à une caisse anticancéreuse nationale (art. 6-2 de l'arrêté royal du 30 juin 1936); 3° l'augmentation des cotisations servant de base au calcul du subside pour le service chirurgical (application de l'article 6-3 de l'arrêté royal du 30 juin 1936); 4° l'octroi, pour la première fois, de la prime prévue à l'article 6-4 de l'arrêté royal du 30 juin 1936 (examen préventif annuel).
33-2	750,000	—	Augmentation des cotisations servant de base au calcul des subsides.
33-3	7,500,000	—	Comme il a été signalé pour le crédit prévu à l'article 33-1, il s'agit d'une augmentation exceptionnelle, attendu que la somme de 4 millions de francs sollicitée pour 1939 ne doit servir qu'à permettre la liquidation du solde de 1938. Les subsides alloués aux mutualités maternelles pour leur fonctionnement en 1937 se sont élevés environ à 9 millions 800,000 francs. Par rapport aux dépenses de cette dernière année, l'augmentation se chiffre donc, en fait à 1.700,000 francs.
A reporter.	69,901,200	320,005,000	

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Overdracht	34,651,200	320,005,000	
33-1	27,000,000	—	Deze bij den eersten aanblik buitengewone verhooging wordt uitgelegd door het feit dat op de begrooting over 1939 slechts het saldo van de subsidies, die voor de werking van de genees-, artsenij- en heelkundige diensten in 1938 verschuldigd bleven, moest worden aangerekend. 't Is alzoo dat het voor 1939 aangevraagd krediet op 20 miljoen frank kon worden gebracht. Daar de afsluitingstermijn van de dienstjaren vervroegd en op 31 Maart van het volgende jaar vastgesteld werd, werd het Departement er toe verplicht voortaan de subsidies, toe te kennen voor de genees- en artsenijkundige diensten (33-1) en deze voor moederzorg (33-3) aan te rekenen op de begrooting, volgend op het jaar waarmede deze subsidies in verband staan, zooals er altijd gehandeld werd voor de andere mutualiteitsdiensten. De subsidies aan de mutualiteitsverenigingen verleend voor de werking van hun genees-, artsenij- en heelkundige diensten in 1937, beliepen 43,300,000 frank. In werkelijkheid moet dus de aangevraagde verhooging met betrekking tot de uitgaven betreffende de rekeningen 1937, op 47,000,000 frank min 43,300,000 frank, zegge 3,700,000 frank gebracht worden. Zij wordt verantwoord door : 1^o het toenemen van het getal vereenigingen die de voorwaarden vervullen om tot de subsidies toegelaten te worden; 2^o de verhooging van het getal vereenigingen die recht hebben op een aanvullingssubsidie van 115 t. h. (in plaats van 100 t. h.) wegens hun aansluiting bij een nationale kankerbestrijdingskas (art. 6-2 van het koninklijk besluit van 30 Juni 1936); 3^o de verhooging van de bijdragen, die tot grondslag dienen voor het berekenen van de subsidie voor den heelkundigen dienst (toepassing van art. 6-3 van het koninklijk besluit van 30 Juni 1936); 4^o het verleenen, voor de eerste maal, van de bij artikel 6-4 van het koninklijk besluit van 30 Juni 1936 voorziene premie (jaarlijksch preventief onderzoek).
33-2	750,000	—	Verhooging van de bijdragen, die tot grondslag dienen voor het berekenen van de subsidies.
33-3	7,500,000	—	Zooals voor het krediet voorzien bij artikel 33-1 aangeduid werd, betreft het een buitengewone verhooging, daar de som van 4 miljoen frank voor 1939 aangevraagd, slechts dienen moet om het saldo van 1938 te kunnen uitbetalen. De aan de mutualiteiten voor moederzorg, voor hun werking in 1937 toegekende subsidies beliepen ongeveer 9 miljoen 800,000 frank. Met betrekking tot de uitgaven van dit laatste jaar beloopt de verhooging dus feitelijk 1,700,000 frank.
Over te dr.	69,901,200	320,005,000	

Article et littéra.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report.	69,901,200	320,005,000	Elle se justifie par l'augmentation : 1° des cotisations servant de base, en partie, au calcul des subsides; 2° du nombre de sociétés ayant droit à un subside de 45 centimes par franc de cotisation (au lieu de 30 centimes); 3° des effectifs des caisses maternelles créées par des Unions nationales (application du dernier alinéa de l'article 9 de l'arrêté royal du 30 juin 1936).
36	1,286,045	—	Augmentation du nombre de bénéficiaires. Le supplément de dépenses s'élève, en réalité, à 1,386,045 francs, mais une somme de 100,000 francs apparaît à l'article 37 ci-dessous. Un littéra spécial a été prévu dans le libellé de l'article pour les dépenses afférentes aux exercices 1939 et antérieurs : cette modification est de nature à éviter les demandes de reports de crédits ou de crédits supplémentaires pour des créances qui ne pourraient être liquidées avant la clôture des exercices antérieurs.
37	100,000	—	Précédemment, la somme nécessaire pour faire face aux dépenses de cette nature était comprise dans le crédit « allocations ». Il a paru préférable de la faire apparaître, en 1940, sous un article distinct.
38	—	30,000	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
41	175,000	—	Importance croissante des dépenses résultant de la préparation professionnelle des orphelins des victimes du travail.
42	1,250,000	—	L'article 8 de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939 (création d'un Fonds de dotation destiné à assurer le financement des pensions de guerre, des majorations de rentes de vieillesse, etc.), stipule que les frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse Nationale des majorations de rentes de vieillesse, etc., instituée auprès du Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale doivent être couverts au moyen d'un crédit à charge du budget. Le montant de ce crédit a été évalué à 1,250,000 francs pour l'exercice 1940. Antérieurement cette dépense était inscrite au Budget des Pensions.
TOTAL.	72,712,245	320,035,000	
	247,322,755		DIMINUTION.

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
Overdracht	69,901,200	320,005,000	
			Zij wordt verantwoord door de verhooging :
			1 ^o van de bijdragen, die gedeeltelijk tot grondslag dienen voor het berekenen van de subsidies;
			2 ^o van het getal vereenigingen, die recht hebben op een subsidie van 45 centimes per frank bijdrage (in plaats van 30 centimes);
			3 ^o van de effectieven van de door de Nationale bonden tot stand gebrachte kassen voor moederzorg (toepassing van laatste alinea van artikel 9 van het koninklijk besluit van 30 Juni 1936).
36	1,286,045	—	Verhooging van het getal rechthebbenden. De aanvullings-uitgave beloopt inderdaad 1,386,045 frank, maar een som van 100,000 frank komt bij onderstaand artikel 37 voor. Een afzonderlijk littera werd in dit artikel opgenomen met het oog op de uitgaven betreffende het dienstjaar 1939 en vorige dienstjaren : deze wijziging heeft voor doel het aanvragen van kredietoverdrachten of bijkredieten uit hoofde van schuldvorderingen die niet vóór het sluiten van de vorige dienstjaren konden verevenden, te vermijden.
37	100,000	—	Vroeger was de som, noodig om in die soort uitgaven te voorzien, begrepen in het krediet « uitkeeringen ». Het is verkieslijk gebleken haar, in 1940, onder een onderscheiden artikel te laten voorkomen.
38	—	30,000	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
41	175,000	—	Toenemende belangrijkheid van de uitgaven, voortspruitende uit de beroepsopleiding van de weezen der slachtoffers van arbeidsongevallen.
42	1,250,000	—	Bij artikel 8 van het koninklijk besluit n ^o 16 van 22 Juli 1939 (oprichting van een Dotatiefonds tot financiering van de oorlogspensioenen, de ouderdomsrentetoeslagen, enz.) wordt bepaald dat de kosten verbonden aan beheer en werking van de Nationale Kas voor Ouderdomsrentetoeslagen, enz., bij het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg opgericht, door middel van een krediet ten laste van de begrooting dienen gedekt.
			Het bedrag van dit krediet werd voor het dienstjaar 1940, op 1,250,000 frank geraamd.
			Voorheen was deze uitgave op de begrooting van pensioenen ingeschreven.
TOTAAL.	72,712,245	320,035,000	
	247,322,755		VERMINDERING.

CHAPITRE V.

SECOURS.

Crédits demandés pour 1940	fr.	1,465,440
Crédits votés pour 1939		1,271,615
Augmentation . . . fr.		193,825

qui résulte de la balance entre la majoration et la diminution ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
43	—	6,175	Crédit mis en rapport avec les besoins réels et calcul de l'indemnité tenant lieu de pension sur la base de 105 p. c. contre 107.5 p. c. en 1939.
44	200,000	—	
TOTAL . fr.	200,000	6,175	Progression du nombre de demandes.
	193,825		
			AUGMENTATION.

CHAPITRE VI.

DÉPENSES DIVERSES.

Crédits demandés pour 1940	fr.	410,475
Crédits votés pour 1939		447,360
Diminution . . . fr.		36,885

qui apparaît aux articles mentionnés ci-dessous :

Article. et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
46	—	31,000	Crédit mis en rapport avec les besoins réels.
47	—	5,000	
48	—	885	
TOTAL . fr.	—	36,885	Idem.
	36,885		
			DIMINUTION.

HOOFDSTUK V.

HULPGELDEN.

Aangevraagde kredieten voor 1940	fr.	1,465,440
Goedgestemde kredieten voor 1939		1,271,615
Verhooging . . . fr.		193,825

die voortspruit uit de balans tusschen navermelde verhooging en vermindering :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
43	—	6,175	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht en berekening van de vergoeding in plaats van pensioen op grondslag van 105 t. h. tegen 107.5 t. h. in 1939.
44	200,000	—	
TOTAAL fr.	200,000	6,175	Toename van het aantal aanvragen.
	193,825		
			VERHOOGING.

HOOFDSTUK VI.

ALLERHANDE UITGAVEN.

Aangevraagde kredieten voor 1940	fr.	410,475
Goedgestemde kredieten voor 1939		447,360
Vermindering . . . fr.		36,885

die bij onderstaande artikels voorkomt :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
46	—	31,000	Krediet met de werkelijke behoeften in verband gebracht.
47	—	5,000	
48	—	885	
TOTAAL fr.	—	36,885	Idem.
	36,885		
			VERMINDERING.

CHAPITRE VII.

SERVICES DIVERS.

Crédits demandés pour 1940	fr.	1,282,500
Crédits votés pour 1939		1,366,900
Diminution	fr.	84,400

qui résulte de la balance entre les diminutions et les augmentations ci-après :

Article et littéra.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
51	—	—	Crédit à maintenir en vue de pouvoir achever la remise en état ou l'amélioration de certains locaux occupés par des services du Département.
52	20,000	—	La motocyclette side-car a plus de dix ans d'usage intensif. Il y a lieu de prévoir son remplacement par un nouveau véhicule.
53	—	—	Crédit estimé nécessaire pour 1940.
54	—	—	Le travail de la mise à jour et de la reliure des périodiques, etc., a été entamé en 1938, continué en 1939 et il y a lieu de prévoir, en 1940, un crédit de 5,000 francs pour en poursuivre l'achèvement.
55	—	50,000	Le libellé et le montant du crédit ont été mis en concordance avec les attributions et les dépenses afférentes au service en cause.
(6)	—	7,700	Ce crédit disparaît en 1940.
56	—	4,500	La somme maintenue est destinée à rémunérer les médecins étrangers à l'Administration, chargés de collaborer au travail de classification des estropiés et mutilés.
(7)	—	4,700	Cette diminution est fictive; étant donné le caractère permanent de la commission dont il s'agit, le crédit a été inscrit au littéra 4 (autres services) de l'article 13.
(8)	—	75,000	Ce crédit disparaît en 1940.
(9)	—	90,000	Idem.
(10)	—	500,000	Idem.
57	12,500	—	Crédit nécessaire pour permettre l'impression du rapport.
58	615,000	—	Crédit basé sur le montant des dépenses effectuées à l'occasion d'élections antérieures.
TOTAL . fr.	647,500	731,900	
	84,400		DIMINUTION.

HOOFDSTUK VII.

ALLERHANDE DIENSTEN.

Aangevraagde kredieten voor 1940	fr.	1,282,500
Goedgestemde kredieten voor 1939		1,366,900
Vermindering . . fr.		84,400

welke voortspruit uit de balans tusschen navermelde verminderingen en verhoogingen :

Artikel en littera.	Verhooging.	Vermindering.	Toelichting.
51	—	—	Krediet te behouden tot voltooiing van het in goeden of beteren staat brengen van sommige lokalen, door diensten van het Departement bezet.
52	20,000	—	Het motorrijwiel met zijspan wordt reeds meer dan tien jaar intensief gebruikt. De vervanging er van door een ander voertuig dient voorzien.
53	—	—	Krediet noodig geacht voor 1940.
54	—	—	Het bijwerken en inbinden van de tijdschriften, enz., werd in 1938 begonnen, in 1939 voortgezet en in 1940 dient een krediet van 5,000 frank voorzien om de voltooiing van dit werk na te streven.
55	—	50,000	De tekst en het bedrag van het krediet werden met de bevoegdheden en de uitgaven betreffende bedoelden dienst in overeenstemming gebracht.
(6)	—	7,700	Dit krediet valt in 1940 weg.
56	—	4,500	De behouden som is bestemd om de geneesheeren, die niet tot de Administratie behooren en er mede belast zijn mede te werken aan de classificatie van de gebrekkigen en verminkten, te bezoldigen.
(7)	—	4,700	Deze vermindering is fictief; daar de commissie waarvan sprake, van blijvenden aard is, werd het krediet op littera 4 (andere diensten) van artikel 13 uitgetrokken.
(8)	—	75,000	Dit krediet valt in 1940 weg.
(9)	—	90,000	Idem.
(10)	—	500,000	Idem.
57	12,500	—	Krediet noodig om het verslag te kunnen laten drukken.
58	615,000	—	Het bedrag van de uitgaven betreffende vroegere verkiezingen ligt ten grondslag van het krediet.
TOTAAL fr.	647,500	731,900	
	84,400		VERMINDERING.

**Tableau donnant par administration, établissement, service ou office
le montant des dépenses réelles pour 1936, 1937 et 1938, des crédits votés
pour 1939 et proposés pour 1940.**

ORGANISMES.	Années. — <i>Jaren.</i>	Dépenses de personnel. — <i>Personeels- uitgaven.</i>	Dépenses de matériel. — <i>Uitgaven voor materiele behoeften.</i>	Subsidies et subventions. — <i>Subsidies en toelagen.</i>	Dépenses de prévoyance. — <i>Uitgaven voor voorzorg.</i>
Administration centrale	1936 1937 1938 1939 1940	11,809,934 12,323,380 13,238,298 13,184,138 13,509,458	5,222,053 6,052,998 5,995,791 9,407,062 9,202,064	— — — — —	— — — — —
Direction générale pour la Protection du Travail	1936 1937 1938 1939 1940	4,032,745 4,596,387 5,424,623 6,747,099 7,029,815	866,729 1,205,818 1,225,963 1,598,035 1,573,675	— — — — —	— 40,000 40,000 40,000 40,000
Office National du Placement et du Chômage.	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	— — — — —	667,459,384 581,740,000 873,760,330 775,206,000 504,550,000
Assurance contre le chômage invo- lontaire	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	— — — — —	20,924,568 20,960,530 21,527,028 22,340,518 340,000
Assurance et prévoyance sociales . . .	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	74,509 128,696 12,705 25,650 25,650	— 3,000,000 2,925,000 3,190,000 3,365,000
Inspection générale de l'Assurance contre les accidents du travail et des assurances privées	1936 1937 1938 1939 1940	457,003 536,078 587,715 626,712 704,070	89,761 104,639 89,275 194,350 213,100	— — — — —	4,566,600 4,560,000 4,560,000 4,560,000 4,530,000
Associations mutualistes	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	— — — — —	70,328,279 66,257,079 91,373,452 63,790,000 99,835,000
A REPORTER	1936 1937 1938 1939 1940	16,299,682 17,455,845 19,250,636 20,557,949 21,243,343	6,178,543 7,363,455 7,311,029 11,199,447 10,988,839	74,509 128,696 12,705 25,650 25,650	763,278,831 676,557,609 994,185,810 869,126,518 612,660,000

**Tabel houdende het bedrag per bestuur, inrichting of dienst,
van de werkelijke uitgaven voor 1936, 1937 en 1938,
de voor 1939 goedgestemde en voor 1940 voorgestelde kredieten.**

Pensions et secours. — <i>Pensioenen en hulpgelden.</i>	Dépenses diverses. — <i>Allerhande uitgaven.</i>	Dépenses excep- tionnelles. — <i>Uitzonderings- uitgaven.</i>	Totaux. — <i>Totalen.</i>	ORGANISMEN.
—	71,880	77,541	17,181,408	Hoofdbestuur.
—	58,670	163,593	18,598,641	
—	90,400	367,529	19,692,018	
—	447,360	1,180,000	24,218,560	
—	410,475	1,265,000	24,386,997	
—	—	1,032,340	5,931,814	Algemeene Directie voor de Arbeidsbescherming.
—	—	526,527	6,368,732	
—	—	—	6,690,586	
—	—	133,350	8,518,484	
—	—	—	8,643,490	
—	—	—	667,459,384	Nationale dienst voor Werkloosheidsverzekering en Arbeidsbemiddeling.
—	—	—	581,740,000	
—	—	—	873,760,330	
—	—	—	775,206,000	
—	—	—	504,550,000	
—	—	34,641	20,959,209	Verzekering tegen werkloosheid.
—	—	211,878	21,172,408	
—	—	113,342	21,640,370	
—	—	75,000	22,415,518	
—	—	—	340,000	
—	—	—	74,509	Sociale verzekering en voorzorg.
—	—	—	3,128,696	
—	—	135,400	3,073,105	
—	—	—	3,215,650	
—	—	—	3,390,650	
—	—	—	5,113,364	Algemeen toezicht op de verzekering tegen de arbeidsongevallen en op de private verze- keringen.
—	—	139,699	5,340,416	
—	—	125,021	5,362,011	
—	—	90,000	5,471,062	
—	—	12,500	5,459,670	
—	—	—	70,328,279	Mutualiteitsverenigingen.
—	—	—	66,257,079	
—	—	—	91,373,452	
—	—	—	63,790,000	
—	—	—	99,835,000	
—	71,880	1,144,522	787,047,967	TE TRANSPORTEEREN.
—	58,670	1,041,697	702,605,972	
—	90,400	741,292	1,021,591,872	
—	447,360	1,478,350	902,835,274	
—	410,475	1,277,500	646,605,807	

ORGANISMES.	Années. — Jaren.	Dépenses de personnel. — Personeels- uitgaven.	Dépenses de matériel. — Uitgaven voor materieele behoeften.	Subsides et subventions. — Subsidies en toelagen.	Dépenses de prévoyance. — Uitgaven voor voorzorg.
REPORT . . .	1936 1937 1938 1939 1940	16,299,682 17,455,845 19,250,636 20,557,949 21,243,343	6,178,543 7,363,455 7,311,029 11,199,447 10,988,839	74,509 128,696 12,705 25,650 25,650	763,278,831 676,557,609 994,185,810 869,126,518 612,660,000
Habitations à bon marché . . .	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	— — — — —	8,414,486 8,342,293 8,363,751 — —
Allocations familiales	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	— — — — —	5,000,000 6,687,336 8,350,000 8,500,000 5,000,000
Estropiés et mutilés	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	— — — — —	32,600,029 34,635,733 43,705,095 44,523,955 44,600,000
Assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	1,040,831 1,219,300 1,634,939 1,840,000 1,840,000	— — — — 1,250,000
Pensions de retraite des ouvriers mineurs	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	— — — — —	— — — — —
Dépenses de prévoyance dans les territoires d'Eupen, de Malmédy, etc.	1936 1937 1938 1939 1940	51,319 48,687 33,895 53,041 51,450	11,300 20,660 36,421 27,650 27,850	— — — — —	500,211 518,045 522,904 549,000 549,000
A REPORTER . . .	1936 1937 1938 1939 1940	16,351,001 17,504,532 19,284,531 20,610,990 21,294,793	6,189,843 7,384,115 7,347,450 11,227,097 11,016,689	1,115,340 1,347,996 1,647,644 1,865,650 1,865,650	809,793,557 726,741,016 1,055,127,560 922,699,473 654,059,000

Pensions et secours. — <i>Pensioenen en hulpgelden.</i>	Dépenses diverses. — <i>Allerhande uitgaven.</i>	Dépenses excep- tionnelles. — <i>Uitzonderings- uitgaven.</i>	Totaux. — <i>Totalen.</i>	ORGANISMEN.
—	71,880	1,144,522	787,047,967	TRANSPORT.
—	58,670	1,041,697	702,605,972	
—	90,400	741,292	1,021,591,872	
—	447,360	1,478,350	902,835,274	
—	410,475	1,277,500	646,605,807	
—	—	—	8,414,486	Goedkoope woningen.
—	—	—	8,342,293	
—	—	360,764	8,724,515	
—	—	—	—	
—	—	—	—	
—	—	—	5,000,000	Kindertoelagen.
—	—	—	6,687,336	
—	—	—	8,350,000	
—	—	—	8,500,000	
—	—	—	5,000,000	
—	—	21,407	32,621,436	Gebrekkigen en Verminkten.
312,966	—	3,445	34,952,144	
659,625	—	9,555	44,374,275	
1,400,500	—	14,200	45,938,655	
1,400,000	—	5,000	46,005,000	
494,714,117	—	—	495,754,948	Verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdigen dood.
—	—	—	1,219,300	
—	—	806,026	2,440,965	
—	—	—	1,840,000	
—	—	—	3,090,000	
147,536,284	—	—	147,536,284	Mijnwerkerspensioenen.
—	—	—	—	
—	—	—	—	
—	—	—	—	
—	—	—	—	
—	—	—	562,830	Uitgaven voor verzorg in de gebieden Eupen, Malmedy, enz.
—	—	—	587,392	
—	—	—	593,220	
—	—	—	629,691	
—	—	—	628,300	
642,250,401	71,880	1,165,929	1,476,937,951	TE TRANSPORTEEREN.
312,966	58,670	1,045,142	754,394,437	
659,625	90,400	1,917,637	1,086,074,847	
1,400,500	447,360	1,492,550	959,743,620	
1,400,000	410,475	1,282,500	701,329,107	

ORGANISMES.	Années. — <i>Jaren.</i>	Dépenses de personnel. — <i>Personneels- uitgaven.</i>	Dépenses de matériel. — <i>Uitgaven voor materieele behoeften.</i>	Subsides et subventions. — <i>Subsidies en toelagen.</i>	Dépenses de prévoyance. — <i>Uitgaven voor voorzorg.</i>
REPORT . . .	1936 1937 1938 1939 1940	16,351,001 17,504,532 19,284,531 20,610,990 21,294,793	6,189,843 7,384,115 7,347,450 11,227,097 11,016,689	1,115,340 1,347,996 1,647,644 1,865,650 1,865,650	809,793,557 726,741,016 1,055,127,560 922,699,473 664,059,000
Fonds de prévoyance en faveur des victimes des maladies profession- nelles	1936 1937 1938 1939 1940	— — — — —	— — — — —	— — — — —	15,000 20,000 20,000 70,000 77,200
Pensions et Secours	1936 1937	— —	— —	— —	— —
Secours	1938 1939 1940	— — —	— — —	— — —	— — —
Commissions diverses	1936 1937 1938 1939 1940	18,921 19,645 19,908 21,850 23,240	173,954 193,434 189,842 264,170 272,760	— — — — —	— — — — —
TOTAUX . . .	1936 1937 1938 1939 1940	16,369,922 17,524,177 19,304,439 20,632,840 21,318,033	6,363,797 7,577,549 7,537,292 11,491,267 11,289,449	1,115,340 1,347,996 1,647,644 1,865,650 1,865,650	809,808,557 726,761,016 1,055,147,560 922,769,473 664,136,200
	=====	=====	=====	=====	=====

Pensions et secours. — <i>Pensioenen en hulpgelden.</i>	Dépenses diverses. — <i>Allerhande uitgaven.</i>	Dépenses excep- tionnelles. — <i>Uitzonderings- uitgaven.</i>	Totaux. — <i>Totalen.</i>	ORGANISMEN.
642,250,401	71,880	1,165,929	1,476,937,951	TRANSPORT.
312,966	58,670	1,045,142	754,394,437	
659,625	90,400	1,917,637	1,086,074,847	
1,400,500	447,360	1,492,550	959,743,620	
1,400,000	410,475	1,282,500	701,329,107	
—	—	—	15,000	Voorzorgsfonds ten behoeve van de door beroeps- ziekten getroffen en.
—	—	—	20,000	
—	—	—	20,000	
—	—	—	70,000	
—	—	—	77,200	
62,300	—	—	62,300	Pensioenen en hulpgelden. } Hulpgelden.
59,101	—	—	59,101	
67,422	—	—	67,422	
71,615	—	—	71,615	
65,440	—	—	65,440	
—	—	—	192,875	Allerhande Commissies.
—	—	—	213,079	
—	—	—	209,750	
—	—	—	286,020	
—	—	—	296,000	
642,312,701	71,880	1,165,929	1,477,208,126	TOTALEN.
372,067	58,670	1,045,142	754,686,617	
727,047	90,400	1,917,637	1,086,372,019	
1,472,115	447,360	1,492,550	960,171,255	
1,465,440	410,475	1,282,500	701,767,747	
=====	=====	=====	=====	